



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

16-е пленарное заседание

Пятница, 28 сентября 2012 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Еремич (Сербия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Турей (Сьерра-Леоне), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Выступление премьер-министра Республики Хорватия г-на Зорана Милановича

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Хорватия.

Премьер-министра Республики Хорватия г-на Зорана Милановича сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Республики Хорватия Его Превосходительство г-на Зорана Милановича и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Миланович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Я рад выступать в Ассамблее впервые

после вступления в должность премьер-министра Республики Хорватии.

Мы живем во время стремительных перемен, одни носят позитивный характер, а другие вызывают глубокую тревогу. Мир становится все более взаимосвязанным, что способствует укреплению экономических возможностей и ускорению темпов развития. Благодаря научно-техническим достижениям человечество добивается значительного прогресса. Глубокие преобразования в Северной Африке породили у населения большие надежды на реальную демократию и свободу.

Тем не менее многие происходящие там события тоже вызывают обеспокоенность. Конфликты во многих частях мира обрекают на хаос ни в чем не повинных гражданских лиц. На нашей планете отмечается тенденция к ухудшению окружающей среды. Глобальный финансово-экономический кризис по-прежнему негативно сказывается на большинстве стран как в развивающемся, так и развитом мире. Международный мир и безопасность подвергаются таким угрозам, как терроризм, экстремизм, нищета, неравенство, нарушения прав человека и преследования.

При решении таких проблем Хорватия действует на глобальной арене, исходя из двух

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



основополагающих принципов. Мы готовы взять на себя ответственность перед нашими собственными гражданами и нашими соседями в регионе, играть конструктивную роль в Европе и быть надежным партнером для всех миролюбивых стран в мире. Мы активно проявляем солидарность с уязвимыми слоями населения и общинами, а также с неимущими, нуждающимися, незащищенными и обездоленными группами населения. Ответственность и солидарность — это два главных принципа нашей деятельности в Организации Объединенных Наций в стремлении к достижению мира и безопасности и в содействии свободе и демократии, защите прав человека, укреплению устойчивого развития, уважению международного права, обеспечению равенства и социальной справедливости и в поощрении верховенства права.

В этом году Хорватия отмечает двадцатую годовщину своего вступления в нашу всемирную Организацию. Мы благодарны Организации Объединенных Наций за важную роль, которую она сыграла в борьбе нашей страны за политическую независимость, международное признание и полную территориальную целостность. Мы возлагаем большие надежды на Организацию Объединенных Наций. Будучи оплотом многосторонности, она обеспечивает единственные универсальные рамки для поиска общих решений международных кризисов и текущих задач. Однако мы должны спросить себя, достаточно ли делает Организация Объединенных Наций и что мы можем сделать вместе для повышения ее эффективности.

Мы поддерживаем процесс реформ в Организации Объединенных Наций, цель которых заключается в повышении ее подотчетности, эффективности, результативности и транспарентности. Когда мы сплочены, мы сильнее, чем когда действуем в одиночку. Однако позвольте мне подчеркнуть один момент. Если каждая из наших стран станет более демократичной, развитой, лучше управляемой и более стабильной и ответственной, тогда наша совместная сила возрастет в геометрической прогрессии.

Тема общих прений, разрешение международных споров мирными средствами, находится в самом центре внимания Организации Объединенных Наций. Организация была создана с целью предотвращения войны и сохранения мира. Мы высоко ценим инструменты превентивной дипломатии,

посредничества и другие мирные средства урегулирования споров. В частности, мы видим преимущества обращения в Международный Суд, Постоянную палату третейского суда и другие существующие учреждения. Мы сами так поступаем. Мы договорились об урегулировании пограничного вопроса с нашим соседом, Словенией, на основе арбитража.

Однако мы должны понимать, что в конечном итоге мир не может быть навязан сторонам в споре. У каждой ситуации свой темп и своя динамика. Однако не должно быть никаких оправданий отсутствию подлинных усилий. Кроме того, без всестороннего решения проблем не может быть подлинного процесса национального примирения. В этой связи отрадно отметить, что поддержка мирного урегулирования споров поступает из многих частей мира, включая страны, которые в недавнем прошлом выбрали военные средства для разрешения споров со своими непосредственными соседями.

Однако не все в равной степени уважают мир и международное право. Этот год был особенно неблагоприятным в плане эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов, посредничества и защиты гражданских лиц. Мы стали свидетелями ужасных событий, и тысячи гражданских лиц пострадали от тяжелых вооружений и жестокости вооруженных сил и военизированных групп. Отсутствие согласованных действий против наиболее серьезных нарушений Устава Организации Объединенных Наций вызывает глубокую тревогу. Мы должны решительно противодействовать такому безудержному насилию и репрессиям. Мы не должны уклоняться от выполнения своих обязанностей.

В этой связи я должен решительно осудить недавнее убийство посла Соединенных Штатов Америки в Ливии. Люди представляют разные культуры, правовые традиции, у них разные исторические условия и формы правления. Насилие никогда не может быть приемлемым ответом на свободу слова.

Как и многие предыдущие ораторы, я хотел бы подчеркнуть важность сохранения ситуации в Сирии в центре внимания международного сообщества. Мы поддерживаем позицию Европейского союза в отношении ситуации в Сирии. Мы считаем необходимым принять оперативные меры по двум

направлениям. Главным приоритетом является прекращение гибели людей с обеих сторон конфликта, оказание гуманитарной помощи и помощи сирийскому народу, а также поддержка планов экономической и политической стабилизации страны. Дальнейшие боевые действия и милитаризация лишь усугубят страдания людей и еще более затруднят мирное урегулирование кризиса. Помимо этого, мы должны сохранять приверженность осуществлению политического перехода под руководством сирийцев, что будет способствовать реализации демократических чаяний сирийского народа. За урегулирование этого кризиса мы все несем ответственность. В этой связи мы неустанно призываем к полному соблюдению норм международного права, особенно международного гуманитарного права, прав человека и беженского права.

Мир без справедливости невозможен и справедливость невозможна без верховенства права и борьбы с безнаказанностью. Мы поддерживаем концепции человеческой безопасности и ответственности по защите, а также их осуществление и укрепление посредством открытого и конструктивного диалога в рамках Организации Объединенных Наций. Мы также поддерживаем работу Международного уголовного суда. Несомненно, что в нашем распоряжении достаточно средств для предотвращения конфликтов. Вопрос заключается в том, есть ли у нас достаточно воли, чтобы их применять.

Сирия — это самый последний и самый впечатляющий пример необходимости применения превентивной дипломатии и посредничества на ранних стадиях конфликта. Чем позднее мы начинаем действовать, тем больше у нас появляется разногласий. Своевременные превентивные меры имеют решающее значение для успешного урегулирования конфликтов. Превентивная деятельность является также незаменимым инструментом в борьбе с другими угрозами, которые дестабилизируют страны и общества. Позвольте мне привести пример. Если страна вынуждена бороться с коррупцией усилиями своих правоохранительных органов и судебной системы, это обычно является признаком того, что уже слишком поздно и что коррупция уже оставила свой разрушительный след в обществе. Наша цель заключается в том, чтобы приложить усилия по созданию общества, в котором коррупция не является широко распространенным явлением и в котором избираемые должностные лица

в государственных структурах демонстрировали бы ответственность на своих государственных постах. Это, в свою очередь, способствует тому, что граждане поддерживают культуру, свободную от коррупции, своим повседневным поведением. Когда руководители показывают положительный пример, люди ему следуют. Это происходит потому, что культура возникает на основе существующей структуры. Именно по этой причине на уровне Организации Объединенных Наций мы оказываем свою всемерную поддержку осуществлению, более широкому признанию и универсализации международных юридических документов по вопросам нераспространения, контроля над вооружениями и в области разоружения, борьбы с терроризмом и предотвращения коррупции.

Глобальный экономический кризис в сочетании с усилиями по глобализации вносит свою лепту в рост народного недоверия к способности политических руководителей находить необходимые решения. Это требует проявления большей ответственности, лучшего управления и более тесного сотрудничества между государствами, гражданским обществом и частным сектором. Хорватское правительство добилось значительного прогресса в обеспечении большей транспарентности в своей работе и ее большей доступности для наших граждан. Будучи участником инициативы «Открытое государственное партнерство», мы стали проявлять активность в таких областях, как повышение транспарентности в бюджетно-налоговой сфере, обеспечение доступа к информации, распространение информационных технологий и активизация участия гражданского общества. Мы с удовольствием будем принимать у себя второе заседание по информационно-пропагандистской работе и поддержке в рамках этой инициативы, которое будет проходить 4 и 5 октября в Дубровнике, где мы надеемся обменяться передовым опытом и дать толчок развитию сотрудничества между правительствами и организациями гражданского общества.

В Хорватии был осуществлен широкомасштабный, но успешный переходный период в политической, экономической и социальной областях за довольно короткий период времени. По этой причине мы особенно хорошо понимаем и из первых рук знаем о существовании взаимосвязи между миром, безопасностью, развитием и поощрением и защитой прав человека. Сегодня мы делимся своим

опытом и знаниями со странами нашего региона, Юго-Восточной Европы, и со странами, выходящими из кризисов, так как наше понимание постконфликтной ситуации в национальном и институциональном строительстве особенно актуально.

В настоящее время Хорватия является заместителем Председателя Комиссии по миростроительству. Наша страна готова к выполнению своей ответственной роли по созданию более эффективных, более оперативных и более действенных миротворческих структур. Хорватия уже присоединилась к инициативе «Проект в области гражданского потенциала» (*CAPMATCH*), которая направлена на удовлетворение потребностей в государственном строительстве в затронутых конфликтом странах, предлагая свою помощь в различных областях и делясь опытом, извлеченным в ходе своего собственного политического переходного периода, восстановления после конфликта и уникального процесса присоединения к Европейскому союзу. Поощрение и защита прав человека на международном уровне по-прежнему занимает центральное место в деятельности Организации Объединенных Наций. Чрезвычайно важным представляется дальнейшее развитие потенциала Совета по правам человека, если мы действительно намерены серьезно и эффективно разрешать ситуации и кризисы в области прав человека.

Мы уделяем особое внимание дальнейшему повышению степени уважения основных прав человека женщин и девочек в различных постконфликтных обществах. Женщины и дети не имеют армий, которые защищали бы их, или профсоюзов, которые вели бы переговоры от их имени. В то же время все больше женщин становятся основными кормильцами в своих семьях. Расширение прав и возможностей женщин и их полное и равноправное участие в жизни общества — это предварительное условие поддержания безопасности, обеспечения экономических возможностей, эффективного управления и социального развития. Хорватия будет и впредь вносить свой активный вклад в работу форумов Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности выступая в защиту прав уязвимых членов общества, таких как лесбиянки, бисексуалы, гомосексуалисты и транссексуалы, за принятие моратория на применение смертной казни и обеспечение права на отказ от военной службы по религиозным соображениям.

В периоды экономической неопределенности, будь то финансовый кризис или беспросветная нищета, некоторые пытаются приуменьшить важность прав человека или укрепления демократии. Мы ежедневно становимся свидетелями печальной действительности, когда дети голодают, люди умирают от болезней, которые можно предотвратить, не получают адекватного образования и медицинского обслуживания, а также когда ухудшается состояние окружающей среды. Проблемы, с которыми мы сталкиваемся, требуют комплексных решений всех взаимосвязанных вопросов и дальнейшего укрепления многосторонней архитектуры. Мы приветствуем итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и призываем к последующей деятельности в этой области. Мы готовы к более энергичной работе по реализации целей в области устойчивого развития, что дополнит существующие обязательства и будет охватывать все три аспекта устойчивого развития — экономический, социальный и экологический — сбалансированным и согласованным образом.

Хорватия твердо привержена участию в этих процессах, в частности в таких областях, как образование и равноправие мужчин и женщин. Образование является сектором, который закладывает твердую основу для реагирования на проблемы, которые появятся в осуществлении рамочной программы развития на период после 2015 года. В этой связи Хорватия приветствует инициативу Генерального секретаря «Образование в первую очередь» и выражает удовлетворение в связи с тем, что президент Хорватии был приглашен войти в руководящую группу, известную как Группа государств-членов, поборников образования.

Я уже упоминал об успешно осуществленном Хорватией постконфликтном переходном периоде. В дополнение к присоединению к НАТО в 2009 году Хорватия станет двадцать восьмым членом Европейского союза (ЕС) в следующем году. Наши усилия на международном уровне заметны и динамичны. Хорватия является активным участником миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и я хотел бы поблагодарить наших женщин и мужчин, которые рисковали своей жизнью ради общего блага. Мы вносим существенный вклад в международные усилия по стабилизации ситуации в Афганистане и улучшению условий

жизни его народа, подчеркивая необходимость защиты прав человека, особенно прав женщин и детей. Хорватия также активно участвует в заседаниях ЕС в тот период, когда Союз активно занимается поисками путей выхода из кризиса и стремится занять свое законное место в мире.

Позвольте мне подчеркнуть, что Хорватия весьма признательна за ту роль, которую ЕС играет в Организации Объединенных Наций в качестве значимой и позитивной силы, стоящей за целым рядом инициатив. В то же время процесс присоединения к ЕС означал для Хорватии, главным образом, усилия по организационному строительству и государственному переходу. Мы построили более сильное государство, с тем чтобы оно могло играть более значительную роль в мировых делах.

Мы рассматривали членство в ЕС как основной стимул и катализатор осуществления в стране социальных и политических реформ. Мы хотели бы, чтобы наши соседи в Юго-Восточной Европе прошли такой же трудный, но стоящий того путь. Мы не намерены брать на себя роль наставника, но готовы поделиться своим опытом и внести конструктивный вклад в нынешний процесс реформ в соседних странах с опорой на демократию и европейские ценности.

Строительство мирной и процветающей Юго-Восточной Европы отвечает стратегическим интересам Хорватии. Наше видение заключается не просто в обеспечении того, чтобы в нашем регионе не было войн. Мы стремимся к достижению подлинного политического, социального и экономического развития. Мы хотели бы, чтобы люди, особенно молодые женщины и мужчины, жили в лучших условиях и имели больше возможностей, чтобы они жили в чистой окружающей среде и имели хорошо организованные государства с функционирующими в полную силу государственными учреждениями, чтобы они меньше говорили о том, что было, и больше о том, что будет.

Мне вспоминается одно высказывание д-ра Андрии Штампара, хорватского специалиста в области здравоохранения, который десятилетия тому назад основал Всемирную организацию здравоохранения: «Все люди, независимо от того, богатые они или бедные, имеют право быть здоровыми!». Я с этим согласен. Только жизнеспособный и уверенный в своих силах народ может сформировать

жизнеспособное и прогрессивное общество. Наша первостепенная обязанность, как индивидуальная, так и коллективная, заключается в том, чтобы построить такой мир и оставить его в наследство нашими детям.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить премьер-министра Республики Хорватия за заявление, с которым он только что выступил.

Председателя правительства Республики Хорватия г-на Зорана Милановича сопровождают с трибуны.

**Выступление премьер-министра
Демократической Республики Сан-Томе и
Принсипи г-на Патриса Эмери Тровоады**

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи.

Премьер-министра Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи г-на Патриса Эмери Тровоаду сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи Его Превосходительство г-на Патриса Эмери Тровоаду и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Эмери Тровоада (Сан-Томе и Принсипи) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): Прежде всего, от имени правительства Сан-Томе и Принсипи и от себя лично я хотел бы поздравить Вука Еремича с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии. Я убежден в том, что его опыт на посту министра иностранных дел Республики Сербия будет всемерно содействовать укреплению принципов Устава Организации Объединенных Наций в интересах международной безопасности и мира, и я верю, что он будет руководить работой Ассамблеи на этой сессии четко и взвешенно.

Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи также хотела бы выразить свою огромную

признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его усилия и за его роль в расширении нашей Организации и содействии ее дальнейшим усилиям по достижению целей поддержания международного мира и безопасности. Я также хотел бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить посла Насира Абд аль-Азиза ан-Насера за его огромный позитивный вклад в работу Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии.

Так же, как в ходе прений шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи вновь выражает надежду на то, что Организация Объединенных Наций будет играть ключевую роль в посреднических усилиях по урегулированию международных конфликтов. К сожалению, сегодня мы продолжаем с озабоченностью наблюдать, что конфликты, чреватые угрозой для международного мира и безопасности, продолжают и способствуют дальнейшему обострению глубокого финансово-экономического кризиса, который охватывает мир. Как ни прискорбно, наша Организация продолжает страдать от трудностей в принятии неотложных решений, которые нельзя откладывать, поскольку это подрывает доверие к этому форуму. Это приводит к безнаказанности руководителей, которые подвергают мучениям свой собственный народ, прокладывая путь к еще большему международному хаосу, отчаянию и ощущению несправедливости, которые вызваны правлением, основанным на неравном отношении к различным народам.

Мы не нуждаемся в новых свидетельствах в пользу неотложности радикальных реформ нашего института, в первую очередь Совета Безопасности, наблюдая нашу неспособность положить конец ужасающим картинам того, как детей, символов чистоты и невинности, ежедневно убивают в Сирии, предотвратить разрушение мирового культурного и исторического наследия, как это делают деструктивные банды преступников в Мали и Афганистане, а также предотвратить мятежи или явные попытки дестабилизировать государства и демократическим путем избранные правительства, когда такие действия, по сути, ничего не решают и непоправимо затягивают длительные процессы строительства демократических обществ и борьбы с нищетой.

Мы должны предотвратить распад территорий и коренным образом изменить неестественное

и унижительное положение народов, которые уже пострадали от нищеты и обездоленности в результате отсутствия демократического руководства и эффективного и демократического верховенства права. В конкретном случае с Республикой Гвинея-Бисау, с которой Сан-Томе и Принсипи поддерживает имеющие глубокие исторические корни культурные и лингвистические связи, международное сообщество должно продемонстрировать твердость и самоотверженность, чтобы найти заслуживающие доверия всеобъемлющие и прочные решения, с тем чтобы мятежи больше не вспыхивали в этой стране. С этой целью необходимо провести реформу вооруженных сил, а также настоятельно призвать политический класс в целом к проявлению твердой приверженности уважению политического диалога и демократической законности. Мы, со своей стороны, будем продолжать наши усилия совместно с Сообществом португалоязычных стран и другими заинтересованными региональными и международными организациями, с тем чтобы гарантировать народу Гвинеи-Бисау лучшее будущее.

Что касается оккупации северной части Республики Мали группами террористов и непрекращающегося конфликта в Демократической Республике Конго, то Сан-Томе и Принсипи с признательностью отмечают и поддерживают усилия, которые прилагает международное сообщество по линии Организации Объединенных Наций и Африканского союза с целью обеспечить мир, безопасность и стабильность. Однако, на наш взгляд, сейчас как никогда настоятельно необходимо обратиться к государствам, имеющим общие границы с этими двумя африканскими странами, с призывом наладить более эффективное, оптимальное и позитивное сотрудничество, основанное на доверии и отвечающее взаимовыгодным и реалистичным экономическим интересам.

Общеизвестно, что действия сил дестабилизации, источника отчаяния и террора стимулируются и усугубляются разногласиями и недоверием в отношениях между государствами, что, в свою очередь, парализует международный процесс принятия решений. Однако мы должны отметить позитивные признаки в развитии тенденций, касающихся нескольких конфликтов на Африканском континенте, например, в Республиках Судан, Южный Судан и Сомали. Вследствие этого мы не можем не приветствовать недавно заключенное соглашение,

подписанное между Республикой Судан и Южным Суданом. Опираясь на этот рамочный документ, обе страны смогут жить в мире и согласии. Мы также приветствуем позитивную роль Миссии Африканского союза в Сомали, которая прокладывает путь к возвращению политической и социально-экономической ситуации в этой стране в нормальное русло. По нашему мнению, важные рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары (S/2012/197), являются позитивным вкладом в достижение постоянного урегулирования.

Общественные движения, которые действовали в Северной Африке в 2011 году и благодаря которым удалось восстановить право на свободу и демократию разных народов, были народными движениями, зачастую мобилизованными через социальные сети и современные технические средства связи. Ситуации, связанные с отсутствием безопасности, и достойные сожаления действия, а также недавно совершенные акты в Бенгази, жертвами которых стали американские дипломаты, заставляют нас поднять вопрос о том, как мы можем жить в этих новых условиях оборота и распространения изображений и информации на глобальном уровне в мире, который мы хотим видеть свободным, открытым и справедливым, но в котором большие группы народонаселения мира все еще живут в условиях крайней нищеты, не имея доступа к образованию и испытывая растущее убеждение в том, что они сталкиваются с социальным отчуждением и дискриминацией.

Как мы должны поступать перед лицом нарушений людьми законов, в том числе даже теми, на кого возложены государственные политические обязанности, например, руководителями государств, которые не признают право других народов и государств на существование? В связи с этим мы хотели бы, пользуясь возможностью, которую предоставляет нам эта трибуна, выразить скорбящим семьям дипломатов, журналистов, членов неправительственных организаций и миротворцев наши искренние и глубокие соболезнования, а также подтвердить нашу неизменную солидарность. Наше непреложное обязательство способствовать строительству более совершенного мира и вносить вклад в образование и поощрение общечеловеческих и демократических ценностей носит основополагающий характер, начиная с необходимости

выполнения государствами-членами всех резолюций Организации Объединенных Наций.

Злодеяниям, совершаемым в Сирии, необходимо положить конец; целостность и безопасность Государства Израиль должны быть эффективно гарантированы; палестинский народ должен иметь свое собственное государство; блокада против Кубы должна быть снята; страны, включая Иран, должны иметь право на гражданскую ядерную технологию и scrupulously соблюдать связанные с этим обязательства; а те, кто загрязняет окружающую среду, должны нести за это основную финансовую ответственность. Это должно быть нашим устремлением, а не простой надеждой — обеспечить на следующий год такую повестку дня, в которой у нас будет меньше подобных непростых и причиняющих беспокойство вопросов, многие из которых остаются в ней из года в год.

Мы с удовлетворением отмечаем, с одной стороны, ряд позитивных признаков в диалоге между Китайской Республикой на Тайване и Китайской Народной Республикой, а с другой — желание и готовность конгресса Соединенных Штатов и Европейского парламента принять Тайвань в члены международных организаций. Сан-Томе и Принсипи поддерживает подобного рода инициативы, которые позволят народу Тайваня внести значимый вклад в международные дела, при этом не игнорируя необходимости мирного сотрудничества двух сторон Тайваньского пролива в согласовании формата и нормализации их отношений.

Предшествовавшее общим прениям совещание высокого уровня стало прекрасной возможностью для государств-членов поделиться информацией о проведении демократических реформ и об укреплении верховенства права как в отдельных странах, так и на международном уровне. Весьма отрадно, что такое обсуждение ведет к достижению значительного прогресса в проведении демократических и институциональных реформ, способных укрепить верховенство права как на внутреннем, так и на международном уровне. В этой связи Сан-Томе и Принсипи поздравляет Республику Ангола с успешным и транспарентным проведением общих выборов, поскольку они также являются еще одним шагом на пути укрепления демократического процесса в этой братской для Сан-Томе и Принсипи стране.

Угрозы нашей глобальной безопасности, особенно такие транснациональные преступления как пиратство, оборот и продажа оружия и наркотиков, вызывают глубокое беспокойство в Сан-Томе и Принсипи — в стране, протяженное побережье которой выходит на Гвинейский залив. Явления подобного рода представляют собой угрозы, которые мы не можем игнорировать; они требуют от нас более тесного сотрудничества как с государствами, которые являются нашими соседями по побережью, так и с другими партнерами и организациями, обладающими опытом в подобных вопросах, равно как создания и укрепления механизмов по укреплению нашей коллективной безопасности в целях предотвращения, сдерживания и урегулирования конфликтов, порождаемых организованной преступностью.

В этом контексте мы с энтузиазмом одобряем резолюции 2018 (2011) и 2039 (2012), принятые Советом Безопасности относительно охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе. Расположенные в районе Гвинейского залива, мы повторяем наше твердое обещание делать совместно с нашими партнерами все возможное для предотвращения того, чтобы этот район, столь богатый сырьем стратегического значения для промышленно развитых стран, превратился в арену морского пиратства и других бедствий, препятствующих экономической торговле, миру и безопасности в регионе. Мы вновь заявляем о том, что с этой целью мы всецело готовы и исполнены желания способствовать реализации инициатив, нацеленных на проведение международной встречи на высшем уровне по проблеме морского пиратства в Гвинейском заливе.

Существенные преобразования, происходящие на международной политической арене в результате глубокого глобального финансового кризиса, вынуждают граждан малых государств — и, в частности, Сан-Томе и Принсипи — идти на большие жертвы. В этой связи Сан-Томе и Принсипи считает, что продолжающийся международный финансово-экономический кризис и его последствия для экономики малых стран, в числе которых снижение и замедление официальной международной помощи, создают угрозы как социальной сплоченности, так и ранее достигнутому укреплению финансовой дисциплины, условиям предпринимательской деятельности и самой политической стабильности. Способность контролировать и сокращать дефицит

государственного бюджета в таких развивающихся странах, как наша, близка к пределу, что вызывает обеспокоенность у наших граждан, поскольку благое управление теперь требует принятия мер, которые могли бы за счет продуктивных капиталовложений дать эффективный толчок нашей экономике.

Мы считаем, что наиболее уязвимые слои населения — как северного, так и южного полушарий нашей планеты — требуют пересмотра практики и норм международной финансовой системы, нового подхода к управлению мировыми финансами, способного более эффективно привлекать к ответственности тех субъектов финансовой сферы и спекулянтов, которые срывают усилия правительств и их народов по развитию экономики, ведущей к прогрессу.

Правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи прилагает внутри страны усилия к снижению уровня нищеты, к расширению транспарентности государственного управления и экономического роста. Институциональные реформы в области государственных финансов, правосудия и национальной обороны, нацеленные на укрепление потенциала наших демократических институтов и на развитие страны, продвигаются вперед хорошими темпами. Что же касается целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, крайним сроком достижения которых Организация Объединенных Наций назначила 2015 год, то Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи может доложить о достигнутом здесь существенном прогрессе, особенно в области просвещения, где уровень грамотности достигает 92 процентов населения, и здравоохранения, особенно в борьбе с малярией. Тем не менее, мы осознаем, что для их реализации в установленные сроки потребуются дополнительные усилия.

Для достижения этих целей наша страна рассматривает на дальнейшую многостороннюю поддержку международного сообщества. В этой связи хочу воспользоваться случаем для того, чтобы выразить всему международному сообществу и, в частности, ЮНЕСКО и всем ее государствам-членам, искреннюю признательность Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи за провозглашение острова Принсипи Мировым биосферным заповедником ЮНЕСКО, чем были признаны наши усилия по охране и защите окружающей среды и предоставлены им дополнительные стимулы.

В заключение я хотел бы еще раз заявить, что правительство Сан-Томе и Принсипи, которое я имею честь представлять, преисполнено желанием и готовности принять участие в усилиях по мобилизации воли и тесного взаимодействия, необходимых для достижения тех благородных целей, во имя которых была создана Организация Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить премьер-министра Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи г-на Патриса Эмери Триваду сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия г-на Хайле Мариама Десалегна

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия.

Премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия г-на Хайле Мариама Десалегна сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия Его Превосходительство г-на Хайле Мариама Десалегна и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Десалегн (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы поздравить Председателя с его избранием для руководства Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии и поблагодарить его за вдохновенную речь, произнесенную им при открытии общих прений (см. A/67/PV.6). Мы убеждены, что в ходе своего председательства он будет руководствоваться именно тем духом, которым проникнуто его выступление. Позвольте мне также воспользоваться случаем, чтобы выразить нашу признательность предыдущему Председателю.

Причина, по которой я с этой трибуны произношу перед Генеральной Ассамблеей свою первую речь в качестве главы правительства новой

Эфиопии, заключается в том, что мы всего чуть более месяца назад лишились нашего лидера. Кончина премьер-министра Мелеса Зенауи стала для Эфиопии и, вне всякого сомнения, также и для Африки, громадной утратой. Он был человеком незаурядного интеллекта, который занимал бескомпромиссную позицию в своих настойчивых призывах к тому, что эфиопы и африканцы брали на себя ответственность за свою стратегию развития и свои подходы к управлению и демократизации, и отстаивали их. Покойный эфиопский премьер-министр и возглавлявшаяся им партия способствовали возникновению новой Эфиопии, возродив в эфиопах надежду на будущее и укрепив в них веру в свою способность преодолевать препятствия.

Эфиопы доказали свое мужество и то, чего они стоят, получив неожиданное известие о поразившей нацию трагедии. Честь и благословение быть руководителем народа, столь щедрого в чествовании памяти тех, кто, подобно премьер-министру Мелесу, самоотверженно служил ему; народа, обладающего зрелостью и мудростью для того, чтобы увидеть, более того — ясно и отчетливо сформулировать, кто что сделал для нации и для народа Эфиопии. Это естественным образом заставит любого человека, которому предоставлена возможность руководить страной, спросить себя, что еще он может сделать для своего народа, причем не на словах, а на деле, как это часто подчеркивал наш покойный премьер-министр. Как и следовало ожидать, тогда прогнозы в отношении будущего Эфиопии походили на предсказания конца света.

Но граждане Эфиопии на всей территории страны, с севера на юг, и с востока на запад, в один голос и со всей решимостью заявили о том, насколько им дорого единство страны — единство, которое прославляет их многообразие и строится на основе федеральной конституции. Хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить от имени народа Эфиопии и от себя лично всех тех лидеров и глав делегаций, которые посетили Аддис-Абебу, чтобы разделить с нами момент скорби. Мы высоко ценим вашу дружбу. Хочу вновь выразить свои соболезнования народам и правительствам Ганы, Малави и Гвинеи-Биссау, которые также недавно потеряли своих лидеров.

Мы, граждане Эфиопии, уверены в том, что проделали длинный путь. Никогда ранее в своей современной истории Эфиопия не переживала столь

бурного экономического роста, который мы наблюдаем примерно в течение последних десяти лет. Более того, перед Эфиопией впервые в ее современной истории забрезжил яркий свет в конце туннеля с появлением реальных перспектив экономических преобразований. Мы, несомненно, движемся по весьма многообещающей траектории. Наш План роста и преобразований, которому посвятил себя наш покойный премьер-министр и который поддерживает наш народ, нацелен на то, чтобы подтолкнуть нашу нацию к достижению результата, ускользавшего от нас в течение долгого времени, но сейчас находящегося в пределах досягаемости.

Мы, как вторая крупнейшая по численности населения страна Африки, движемся вперед с полным осознанием нашей ответственности за содействие процессу региональной интеграции. Мы видим огромные возможности в деле сплочения стран более широкого региона Африканского Рога и уже проделали определенный путь, сыграв роль катализатора в формировании инфраструктурной базы для укрепления экономических связей со странами нашего региона. Линии электропередачи и сети автомобильных и железнодорожных дорог, которые мы уже построили и продолжаем строить совместно с Джибути, Суданом, Кенией и Южным Суданом, символизируют нашу решимость внести свой вклад в региональную интеграцию. Мы уверены в том, что Сомали и все другие страны без исключения последуют нашему примеру.

Вместе с тем наш успех зависит от ряда условий, ни одно из которых не может быть выполнено по нашей односторонней инициативе. Во-первых, стоит вопрос мира, стабильности и проблема экстремизма, и здесь мы также добились значительного прогресса. Постепенно из тяжелой ситуации выходит Сомали. Мы признательны всем участникам этого процесса, в особенности странам, предоставляющим войска Миссии Африканского союза в Сомали, за те жертвы, на которые они идут. Африканский союз (АС) внес огромный вклад в создание основ прогресса, достигнутого Сомали. Мы также признаем весьма полезное сотрудничество между АС и Организацией Объединенных Наций, в том числе на уровне Советов этих двух органов, ответственных за вопросы безопасности. Мы также должны признать роль партнеров. Однако в Сомали необходимо сделать еще больше, для того чтобы новое правительство обрело самостоятельность.

Вместе с тем было бы наивным полагать, что враги мира в Сомали и во всем регионе полностью повержены. Именно поэтому крайне важно сохранить динамику успехов в Сомали и укрепить ее собственную ответственность за процесс национального примирения. Мы продолжим помогать Сомали и новому президенту этой страны г-ну Хасану Шейху Мохамуду, и народ Сомали может рассчитывать на эту поддержку.

Мы с удовлетворением отмечаем значительный прогресс в мирном процессе между Суданом и Южным Суданом и убеждены, что обе стороны будут поддерживать набранные темпы, двигаясь в направлении обеспечения устойчивого мира, который лежит в основе их жизнеспособности. Мы действительно в долгу у бывшего президента Табо Мбеки и Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза за их упорство и приверженность миру между этими двумя братскими государствами. Успехи, достигнутые обеими сторонами за последние несколько дней, кульминацией которых стало подписание столь долгожданных соглашений по жизненно важным вопросам, стали значительным прорывом, который нужно поддерживать и использовать в качестве основы для решения остающихся вопросов. Мы уверены, что обе стороны сознают, насколько большое значение имеют их совместные усилия по достижению взаимовыгодных результатов не только для жизни их народов, но и для всех нас.

Мир между Суданом и Южным Суданом и тесное сотрудничество между ними, помимо нашего общего блага, для нас, граждан Эфиопии, имеет дополнительную эмоциональную и духовную ценность. Наш покойный премьер-министр, даже когда он боролся за свою жизнь, не менее упорно преследовал эту цель и продолжал делать все возможное, для того чтобы способствовать мирному процессу. Позвольте поблагодарить Судан и Южный Судан за оказанное нам доверие, которое в полной мере проявилось при развертывании Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Аббее. Мы гордимся своими военными служащими в Аббее, а также всеми гражданами нашей страны, которые служат под флагом Организации Объединенных Наций, в том числе в Дарфуре.

Прежде чем перейти ко второй стоящей перед нами проблеме, хочу сказать несколько слов о более

широких вопросах, которые помогают правильно оценить трудности, с которыми наш регион сталкивается на пути обеспечения устойчивого мира и стабильности. Без сомнения, война с нищетой — это главная война, которую нам нужно выиграть. Самая сложная задача, с которой мы сталкиваемся при разработке наиболее действенных способов ведения этой войны, заключается в обеспечении соблюдения верховенства права как в межгосударственных отношениях, так и во внутренней сфере. На самом базовом уровне одним из аспектов борьбы за обеспечение верховенства права и соблюдение принципов толерантности является противостояние экстремизму. Осуждения требуют все правонарушения, где бы они ни совершались, порой в чудовищной форме, как в Бенгази.

Вторая проблема, с которой мы сталкиваемся при осуществлении нашей повестки дня в области развития, связана с рядом факторов, подрывающих наш потенциал по обеспечению устойчивого развития. Давайте будем честными и признаем, что наблюдается колоссальный дефицит международного сотрудничества в области развития стран с низким уровнем доходов и наименее развитых стран. В конечном итоге, независимо от помех на пути развития, основное препятствие для таких стран, как Эфиопия, при обеспечении устойчивого развития и успешного достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, заключается в нехватке финансирования на цели развития. Об этом шла речь в Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи, Аккрской программе действий и совсем недавно в рамках Пусанского партнерства для эффективного сотрудничества в области развития, однако результаты были незначительны и неубедительны. По нашему мнению, никогда нельзя допускать того, чтобы текущая глобальная экономическая ситуация отвлекала внимание от настоятельной необходимости финансирования развития стран с низким уровнем доходов.

Ситуация в этой области усугубляется изменением климата, которое представляет собой глобальную проблему, требующую ответственности и мудрого руководства на международном уровне. Реагирование должно опираться на полную приверженность принципу общей, но дифференцированной ответственности. Как бы это не наскучило, общепризнанные вещи необходимо повторять

снова. Страны, подобные Эфиопии, которые не способствовали изменению климата, тем не менее, больше всего затронуты этим явлением. Но мы все же признаем свои обязательства, и именно поэтому Эфиопия уже сделала выбор в пользу движения по пути «зеленого» роста, и наш пятилетний План роста и преобразований основывается на развитии «зеленой» экономики, стратегия осуществления которого уже утверждена и реализуется. Мы стремимся к эффективному сотрудничеству в рамках этой инициативы.

Мы надеялись, что Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию приведет к более значительным результатам, чем оказалось на самом деле. Тем не менее мы с нетерпением ожидаем значимых и эффективных усилий со стороны рабочей группы по устойчивому развитию и хотели бы внести максимально возможный вклад в эту работу. Мы также надеемся, что проводимый под эгидой Генеральной Ассамблеи межправительственный процесс, связанный с финансированием развития, не станет бесполезным мероприятием, которое никак не отразится на решении этого вопроса, имеющего крайне важное значение для развития стран с низким уровнем доходов.

В заключение, я хотел бы выразить свое согласие с мнением предыдущих ораторов, согласно которому двадцать первый век — это поистине век Африки. Как уже отметил мой брат, президент Ганы, из 10 наиболее быстро развивающихся в экономическом плане стран мира в прошлом году шесть были африканскими. Следует также отметить, что Эфиопия была в числе этих шести стран. Африка действительно меняется и меняется в лучшую сторону. Нет более серьезного нарушения прав человека, чем попытки создать препятствия на пути к успеху нынешних преобразований в Африке, которые будут иметь огромное благотворное влияние на жизнь сотен миллионов африканцев.

Африка больше не является отсталым континентом периода 1980-х годов или даже немногим более позднего периода. Эфиопия будет и в дальнейшем играть свою роль в обеспечении успеха преобразований и многостороннего подхода под эгидой Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить

премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия за заявление, с которым он только что выступил.

Премьер-министра Федеративной Демократической Республики Эфиопия г-на Хайле Мариама Десалегна сопровождают с трибуны.

Выступление Принца Королевства Марокко, Его Королевского Высочества Принца Мулая Рашида.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление Принца Королевства Марокко Его Королевского Высочества Принца Мулая Рашида.

Принца Королевства Марокко, Его Королевское Высочество Принца Мулая Рашида сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Принца Королевства Марокко, Его Королевское Высочество Принца Мулая Рашида и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Принц Мулай Рашид (Марокко) (*говорит по-арабски*): Его Величество король Мохаммед VI попросил меня выразить от его имени признательность и засвидетельствовать его уважение, и сейчас я рад зачитать свое выступление на шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Прежде всего я хотел бы тепло поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии г-на Вука Еремича с его избранием. Это знак уважения к дружественной стране Сербии, как и признание богатого дипломатического опыта, который он будет применять на посту Председателя.

Я хотел бы также поблагодарить предшественника г-на Еремича, Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии г-на Насира Абд аль-Азиза ан-Насера, за его усилия и достижения в прошлом году.

Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его неустанные усилия и его упорное стремление к урегулированию кризисов. Я приветствую его инициативы, направленные

обеспечение Организации Объединенных Наций возможностей противодействовать постоянно растущим вызовам, осаждающим наш мир.

Радикальные перемены влияют на сегодняшнюю международную обстановку. В частности, они включают в себя затянувшийся глобальный экономический кризис, который влечет за собой различные последствия. Появляется также все больше очагов напряженности, политических споров и вооруженных конфликтов, а также сложных глобальных задач, с которыми невозможно справиться отдельным государствам в одиночку, таких как достижение устойчивого развития, охрана окружающей среды, обеспечение уважения прав человека и борьба с распространяющимся бедствием международного терроризма и всеми формами организованной преступности.

Учитывая происходящие сейчас перемены в мире, мы, государства—члены Организации Объединенных Наций, должны предоставлять Организации средства, необходимые для решения этих проблем. С этой целью мы должны расширить сферу деятельности Организации и активизировать ее подход, отстаивая в то же время ее принципы и цели, с тем чтобы сделать ее активным участником процесса обеспечения эффективного политического управления и инструментом для справедливого экономического управления.

Королевство Марокко полностью поддерживает решение придать особое значение урегулированию споров мирными средствами. Моя страна приветствует решение Генеральной Ассамблеи поставить задачу об укреплении основного принципа Устава Организации Объединенных Наций в ряд приоритетных в ходе нынешней сессии.

Обеспечение международного мира и безопасности остается главной исторической миссией, возложенной на Организацию Объединенных Наций. Десятки тысяч миротворцев Организации Объединенных Наций, работающих по всему миру ради защиты гражданских лиц и обеспечения надлежащих условий для политического диалога между заинтересованными сторонами, четко подтверждают жизненно важную роль нашей Организации в этом отношении.

Королевство Марокко гордится тем, что стало одним из первых государств, которые внесли свой вклад в операции по поддержанию мира под флагом

Организации Объединенных Наций. К настоящему времени моя страна направила более 50 000 военнослужащих королевских вооруженных сил во все районы мира, с тем чтобы они служили благородным целям Организации Объединенных Наций. Марокко будет по-прежнему привержено урегулированию кризисов и будет поддерживать усилия по содействию превентивной дипломатии.

Опыт, накопленный Организацией Объединенных Наций в рамках ее деятельности в пострадавших от конфликтов странах, указывает на большое значение обеспечения гладкого, систематического перехода от восстановления мира к его укреплению. Прежде всего это требует оперативного реагирования на насущные потребности, вызванные происходящими событиями и существующими угрозами. В противном случае, угроза возобновления насилия и расколу будет и впредь нависать над пострадавшими странами и регионами.

В прошлом году Африканский континент стал свидетелем серьезного ухудшения ситуации на континенте, особенно в Сахельском и Сахарском регионах вследствие уголовной, террористической и сепаратистской деятельности, которая теперь угрожает стабильности затронутых ею стран.

Наша братская нация, Республика Мали, сталкивается с ситуацией, которая угрожает стране, ее национальному единству и территориальной целостности. Несмотря на реальные усилия стран региона, включая Марокко и Экономическое сообщество западноафриканских государств, по достижению национального консенсуса, преодолению политического кризиса и противодействию сепаратистской деятельности на севере, необходимо также содействие со стороны Организации Объединенных Наций. Только независимые, целенаправленные усилия со стороны Организации Объединенных Наций могут помочь в достижении этих целей. В этой связи я хотел бы вновь заявить нашим братьям в Мали, что Марокко преисполнено решимости и впредь оказывать им помощь и активную поддержку для успеха политического процесса и сохранения национального единства и территориальной целостности их страны.

В то же время Королевство Марокко приветствует заметный прогресс, достигнутый в некоторых частях Африки, прежде всего, в братской стране Кот-д'Ивуар и в Демократической Республике

Конго, в направлении поощрения национального примирения и возвращения к нормальной политической ситуации. Кроме того, Марокко вновь подтверждает свою твердую приверженность продолжению работы в рамках программ сотрудничества и солидарности с различными африканскими братскими государствами путем применения эффективных, динамичных подходов к сотрудничеству по линии Юг-Юг в интересах африканских граждан.

Перемены, произошедшие в арабском регионе, отражают стремление вовлеченных в эти перемены народов создать демократическое общество, где соблюдаются права человека и где граждане имеют равные возможности и живут в достойных условиях. Народы в братских государствах Тунис, Ливия, Египет и Йемен вступили в новую эру и достигли значительного прогресса в переходе к демократии, несмотря на сложную и беспокойную политическую обстановку, что обязывает международное сообщество оказать поддержку и помощь этим странам для того, чтобы они справились с теми лишениями и трудностями, с которыми они сталкиваются.

С другой стороны, достойно сожаления то, что сирийский народ каждодневно платит кровью за свою свободу. Он жаждет таких демократических изменений, которые позволили бы всем группам и слоям сирийского общества внести свой вклад в достижение желаемых перемен. Марокко, единственная арабская страна в Совете Безопасности, внесла значительный вклад в мобилизацию международной поддержки инициатив и резолюций Лиги арабских государств. Мы призываем к согласованным усилиям и решительным действиям, с тем чтобы заставить сирийский режим положить конец насилию. Мы также призываем к политическому переходному процессу, в рамках которого была бы обеспечена возможность для выражения всех политических мнений и который позволил бы реализовать чаяния сирийского народа и обеспечить национальное единство и территориальную целостность Сирии, а также гарантировать стабильность во всем регионе.

В то же время необходимо увеличить объем финансовых ресурсов, которые требуются для удовлетворения потребностей беженцев в соседних странах и внутренне перемещенных лиц, а также для облегчения страданий наших сирийских братьев и прекращения этой трагедии. В этой

связи Марокко продолжает демонстрировать свою солидарность, ежедневно оказывая медицинскую помощь сирийским беженцам в братском нам Иорданском Хашимитском Королевстве.

Стремительное развитие событий в арабском регионе не должно отвлекать нас от решения главной и давнишней проблемы — палестинского вопроса. В этой связи Королевство Марокко призывает к мобилизации международной помощи для поддержки усилий Палестинской национальной администрации, с тем чтобы ей был предоставлен статус государства, не являющегося членом Организации. В то же время наша страна считает, что переговоры являются наиболее эффективным путем возвращения палестинскому народу его законных национальных прав и создания независимого, полностью жизнеспособного и географически целостного палестинского государства, которое существовало бы бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Поэтому я возлагаю большие надежды на то, что международное сообщество изменит свой подход к урегулированию этого кризиса, пересмотрит свои механизмы помощи и методы работы, для того чтобы прямые переговоры возобновились как можно скорее при максимально благоприятных обстоятельствах под эгидой и при приверженности влиятельных держав.

Достижение этой цели не представляется возможным до тех пор, пока продолжается политика свершившегося факта. В этой связи и в своем качестве Председателя Комитета по Аль-Кудсу я решительно осуждаю план Израиля по иудаизации оккупированного Восточного Иерусалима, а также израильские планы по уничтожению духовной и культурной самобытности города и изменению его демографической и урбанистической индивидуальности. В этой связи я хотел бы еще раз заявить, что если Восточный Иерусалим не станет столицей независимого палестинского государства, то ни о каком мире не может быть и речи.

Твердо веря в важность и эффективность совместных региональных усилий, Королевство Марокко выступает с инициативами и проводит двусторонние переговоры в интересах придания нового импульса деятельности Союза арабского Магриба. Наша страна действительно верит в настоятельную необходимость создания такого стратегического, всеобъемлющего регионального блока, который не только удовлетворял бы

законные чаяния наших народов, но и занимался бы проблемами в области безопасности и развития, с которыми сталкиваются пять государств Магриба. В нашем стремлении преодолеть препятствия, которые могли бы помешать государствам Магриба реализовать эту цель, Королевство Марокко внесло искренний и самоотверженный вклад в переговоры, направленные на нахождение практического, взаимоприемлемого варианта политического урегулирования искусственно нагнетаемого регионально-го спора о марокканской Сахаре, политического урегулирования, при котором гарантировались бы национальное единство и территориальная целостность Королевства, были бы созданы условия для воссоединения и было бы обеспечено уважительное отношение к различиям населяющих этот регион общин.

Марокко по-прежнему готово и стремится к переговорам на основе принципов, установленных и неоднократно подтвержденных Советом Безопасности, а также своей инициативы, касающейся автономии, которую международное сообщество признало серьезной, реалистичной и заслуживающей доверия. Марокко продолжит также конструктивное сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре в рамках мандата, предоставленного Миссии Советом Безопасности, который никоим образом не изменится — ни по форме, ни по содержанию.

Завершая свое выступление, я не могу не сказать несколько слов о необходимости принятия коллективных, эффективных и согласованных мер, направленных на борьбу со всеми формами экстремизма, ненависти, ксенофобии, провокаций и отказом признавать тех, кто отличается от нас, а также компрометацией их верований, независимо от причин и проявлений. С учетом растущего числа отвратительных деяний подобного рода, которые нередко имеют трагические последствия, я считаю, что национальные усилия по борьбе с ними должны являться частью согласованной международной стратегии, которая должна принимать во внимание существующие конструктивные инициативы, использовать преимущества вклада всех органов Организации Объединенных Наций, основываться на конкретных обязательствах и содействовать разработке соответствующего законодательства и

распространению национального и регионального передового опыта в этой области.

Мы, государства-члены, призваны предоставлять необходимые средства и подтверждать свою политическую волю в отношении поддержки Организации и реформ ее структур и механизмов вмешательства. Наша цель заключается в повышении ее эффективности в области обеспечения мира и безопасности и развития сотрудничества, а также в наделении ее способностью выполнять свою чрезвычайно важную миссию по поощрению терпимости и сосуществования на благо всего человечества.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Его Королевское Высочество принца Мулая Рашида Королевства Марокко за сделанное им заявление.

Его Королевское Высочество принца Мулая Рашида Королевства Марокко сопровождают с трибуны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра, министру иностранных дел и торговли Ирландии Его Превосходительству г-ну Эймону Гилмору.

Г-н Гилмор (Ирландия) (*говорит по-английски*): Главная миссия Организации Объединенных Наций — это «избавить грядущие поколения от бедствий войны, ... принеся человечеству невыразимое горе». Это слова из Устава Организации Объединенных Наций, который оставлен нам в наследие нашими предшественниками. История учит нас тому, что конфликты возникают тогда, когда человек лишен своих прав; когда лишения, неравенство и несправедливость унижают человеческое достоинство и подрывают возможности людей, а следствием становится конфликт; когда за голодом следует война, а за войной — голод. Именно поэтому в Уставе просто и ясно выражена наша приверженность основополагающим правам человека. В нем подтверждается наша вера «в достоинство и ценность человеческой личности, в равенство прав мужчин и женщин и больших и малых наций».

Иногда слова могут стать слишком избитыми, причем настолько избитыми, что их сила и воздействие со временем ослабевают. Собираясь здесь каждый год, мы должны напоминать себе о

ценностях, которые мы отстаиваем, честно оценивать свои достижения и неудачи, а также подтверждать свою приверженность идеалам Устава. Мы должны сделать все, чтобы эти высокие слова обрели новую актуальность для народов, от имени которых мы здесь выступаем.

Каждый день во всех без исключения регионах мира идет борьба за права человека. На земле слишком много забытых уголков и забытых дел. Мы не должны забывать о темных уголках, которые не получают освещения в средствах массовой информации и которые давно перестали быть сенсацией. Мы призваны отстаивать права пятилетнего ребенка, оставшегося без семьи и пытающегося выжить в лагере для беженцев; права голодающей матери, сжимающей в объятиях умирающего младенца в пункте распределения продуктов питания; права тех, кто не может открыто выражать свое мнение в своей собственной стране и кто надеется, что мы поможем восстановить их основные права; права тех, кто верит в слова нашего Устава и надеется, что мы будем действовать в соответствии с ними.

События, происходящие в настоящее время в Сирии, — это вызов всему человечеству. Сирийские дети, сирийские женщины и мужчины, как молодежь, так и пожилые, бесчеловечно уничтожаются собственным правительством. Национальная армия, которая является армией суверенного государства — члена этой Организации, подвергает артиллерийскому обстрелу свой собственный народ, стоящий в очереди за хлебом, и наносит воздушные удары по своим собственным городам. Мы находим убедительные доказательства широкомасштабных массовых убийств в таких городах, как Хула, и мы видим, как сирийские дети пытаются восстановить свою разрушенную жизнь в лагерях для беженцев в соседних странах. Насилие носит неизбирательный характер и совершается в таких масштабах, которые вызывают тревогу. И его применение не ограничивается одной стороной.

Народ Сирии заслуживают полной поддержки со стороны международного сообщества, с тем чтобы их страдания прекратились и как можно скорее начался политический переходный процесс. Ирландия поддерживает Совместного специального представителя Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств г-на Лахдара Брахими в выполнении его сложной задачи. Первоочередная задача должна заключаться в том, чтобы

обеспечить незамедлительное прекращение огня и приступить к осуществлению политического процесса, что будет способствовать этому переходу.

Прежде всего нам нужна сильная резолюция Совета Безопасности, санкционирующая введение целенаправленных санкций. Они должны включать всеобъемлющее эмбарго на поставки оружия в отношении всех тех, кто несет ответственность за нарушения прав человека сирийского народа. Именно этого ожидает от нас сирийский народ, и он может на это рассчитывать.

Кроме того, необходимо в полной мере обеспечить привлечение к ответственности за нарушения прав человека. Чтобы не допустить новых злодеяний и спасти жизни людей сейчас, нам необходимо сегодня же четко дать понять, что совершаемые зверства не останутся безнаказанными. Именно поэтому Ирландия поддерживает призыв Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Швейцарии и других стран к тому, чтобы Совет Безопасности передал ситуацию в Сирии на рассмотрение Международного уголовного суда. Мы стремимся укрепить региональную поддержку такой передачи.

Если события, происходящие в течение последних двух лет в арабском мире, нас чему-то и научили, так это, прежде всего, тому, что руководители, которые не откликаются на законные требования о предоставлении большей политической и экономической свободы и вместо этого прибегают к развязыванию войны против своего собственного народа, неизбежно утрачивают право на руководство своей страной. Систематическое несоблюдение прав человека и подавление демократических свобод вызвали горячее стремление к переменам. В Тунисе, Египте, Ливии, Сирии, Бахрейне и в других странах Ирландия поддерживает стремление народа, выражаемое мирными средствами, осуществить давно назревшие демократические реформы.

Сейчас, когда международное сообщество сосредоточило свое внимание на ситуации в Сирии, мир и справедливость по-прежнему остаются недостижимой целью в других районах Ближнего Востока. Сейчас как никогда настоятельно необходимо добиться прочного урегулирования арабо-израильского конфликта. Однако по-прежнему сохраняется сложившаяся здесь удручающая тупиковая ситуация, и не было достигнуто какого-либо прогресса

на пути к всеобъемлющему урегулированию. Ирландия неоднократно заявляла о том, что давно назрела необходимость создания Палестинского государства в пределах границ, существовавших до 1967 года. Мы четко дали понять, что надеемся на официальное принятие Палестины в Организацию Объединенных Наций в качестве ее полноправного члена. Хотя наши надежды все еще не были реализованы, мы приветствуем объявление президента Аббаса о том, что он планирует провести консультации с членами Генеральной Ассамблеи по резолюции, которая, в качестве промежуточного этапа на пути к достижению этой цели, предоставит Палестине статус государства-наблюдателя, не являющегося членом Организации. Ирландия будет рада поддержать справедливую и сбалансированную резолюцию, и мы с нетерпением ожидаем предстоящих консультаций.

Мы, безусловно, знаем, что такие шаги не изменят ситуацию на местах. Израиль должен прекратить свою деятельность по расширению поселений на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, которая лишь подрывает перспективы реализации заявленного самим Израилем стремления к созданию Палестинского государства. Усилия по обеспечению мира и безопасности народа Израиля, на которые он имеет право, ничего не выиграют от лишения жителей сектора Газа, которые являются жертвами несправедливой и контрпродуктивной блокады, возможностей осуществления их основных прав.

Не существует альтернативы серьезным переговорам между двумя сторонами, цель которых — добиться всеобъемлющего урегулирования. Я хотел бы, чтобы президент Аббас и премьер-министр Нетаньяху взяли на себя обязательство заключить всеобъемлющее мирное соглашение в конкретные сроки. Добиться этого будет не просто, и потребуются непростые компромиссы с обеих сторон. Однако если оба руководителя готовы следовать этим путем, они могут рассчитывать на постоянную поддержку со стороны всего международного сообщества, в том числе Ирландии.

Мир и безопасность неразрывно связаны с процессом развития. И развитие занимает центральное место во внешней политике Ирландии. Мы по-прежнему предоставляем свою официальную помощь в целях развития на уровне свыше 0,5 процента валового национального продукта — что

является значительным результатом в условиях серьезных экономических трудностей, — и мы сохраняем приверженность достижению установленного Организацией Объединенных Наций целевого показателя на уровне 0,7 процента, как только это станет возможным.

Ирландская программа помощи — это реальные инвестиции ирландского народа в мир, в котором мы живем вместе с населением развивающихся стран. Мы сосредоточили свои усилия, в частности, на странах Африки к югу от Сахары. Мы направляем в этот регион в приоритетном порядке инвестиции в образование, здравоохранение, благое управление и улучшение условий жизни и прав человека девочек, женщин и лиц, живущих с ВИЧ и СПИДОМ. Мы стали свидетелями того, как благодаря таким инвестициям в африканских странах удалось достичь значительного экономического прогресса. Однако по-прежнему там сохраняется неравенство в огромных масштабах.

Будучи гражданами мира, мы все заинтересованы в том, чтобы следовать намеченным курсом по пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и по-прежнему добиваться совместными усилиями устойчивого и справедливого мира, в котором государства будут действовать на основе уважения прав человека всех людей, с тем чтобы они принимали участие в развитии общества и обеспечивающей равные возможности для всех экономики и вносили в эти процессы свою лепту.

В этой обстановке в нашем мире до сих пор реально существует голод. Настоящим позором является то, что у нас есть необходимые инструменты для борьбы с этим бедствием и с этим страшным разбазариванием человеческого потенциала. Как люди могут реализовать свои права и возможности, если они не могут удовлетворить свои основные потребности, чтобы выжить?

Сомали знает это лучше всех других стран. Когда-то Сомали была в центре внимания всего мира. Но затем средства массовой информации потеряли к ней интерес, а народ Сомали продолжает вести длительную борьбу для того, что прекратить войну, голод и покончить с нестабильностью. Сегодня более двух миллионов сомалийцев по-прежнему нуждаются в нашей помощи. В последнее воскресенье июля 2012 года я посетил Могадишо. В условиях

крайней нищеты и отсутствия безопасности я увидел реальные признаки надежды и возможностей. Школы, дома, магазины и предприятия постепенно восстанавливаются и вновь открываются, а люди возвращаются из изгнания. Необходимо расширить международное участие. Достигается реальный прогресс в процессе перехода Сомали к демократии с представительным участием сомалийских традиционных и политических лидеров. Мы должны оказать им поддержку.

Я обещаю сегодня, что Ирландия не отвернется от Сомали, равно как и не будет закрывать глаза на чрезвычайные гуманитарные ситуации в других местах в районе Африканского Рога, Сахеля и во всем мире. Мы будем взаимодействовать с нашими партнерами, с тем чтобы подчеркнуть необходимость привлечения внимания к «забытым» кризисам и потребностям уязвимых государств, а также выработки более согласованного и эффективного международного подхода к гуманитарной деятельности и политике в области развития.

Ирландия объявила и сделала борьбу с голодом и недоеданием основным приоритетом в своей политике в области развития. Мы выполнили свои обязательства по направлению 20 процентов нашего бюджета помощи на это приоритетное направление. Совместно с нашими партнерами мы тесно взаимодействуем с Генеральным секретарем, с тем чтобы укреплять и поддерживать Движение за расширение действий в области питания. Однако многое еще предстоит сделать. Сейчас мы должны действовать сообща, с тем чтобы добиться признания системной взаимосвязи, которая существует между рецидивами кризисов цен на продовольствие, чрезвычайных гуманитарных ситуаций, ситуаций хронического недоедания и последствиями изменения климата.

Ничто нас так не объединяет, несмотря на все границы, океаны и поколения, как наша взаимозависимость от планеты, на которой мы все вместе проживаем. Изменения климата — это отнюдь не то, что происходит где-то вдали от нас или в далеком будущем. Это происходит сейчас, и происходит быстро. Эту проблему должно решать не следующее поколение. Именно мы должны взять на себя ответственность, стремиться к тому, чтобы обеспечить климатическую справедливость, и принять надлежащие меры.

Глубокая приверженность защите прав человека лежит в основе внешней политики Ирландии с момента создания нашего государства. Приверженность Ирландии защите и поощрению прав человека обусловлена нашей собственной историей. Являясь малым островным государством, которое страдает от последствий колониализма, гражданской войны и конфликта, мы на своем горьком опыте познали, что права человека никогда нельзя рассматривать как нечто само собой разумеющееся.

С первых же дней своего членства в Организации Объединенных Наций мы были первопроходцами в области ядерного разоружения и нераспространения. Мы также уделяли пристальное внимание вопросам деколонизации и борьбе против апартеида. Сегодня мы вносим существенные взносы в учреждения и фонды Организации Объединенных Наций в области развития и принимаем активное участие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Тысячи ирландских мужчин и женщин служат в рядах миротворческих сил Организации Объединенных Наций, и наши люди очень гордятся своим вкладом в воплощение в жизнь идеалов Организации Объединенных Наций.

Ирландия также играет активную роль в деятельности, осуществляемой в рамках Организации Объединенных Наций по защите и поощрению прав человека. Мы гордимся тем, что наш бывший президент Мэри Робинсон с достоинством выполняла свои обязанности в качестве Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с 1997 года по 2002 год. Когда в 2006 году был впервые создан Совет по правам человека, Ирландия заявила о том, что представит свою кандидатуру для избрания в этот орган в 2012 году. И сейчас мы впервые представили свою кандидатуру для избрания в этот Совет.

Мы полны решимости обеспечить активную и эффективную работу Совета по правам человека. Мы хотим видеть Совет принципиальным органом, на деле играющим руководящую роль в этой исключительно важной области. Мы также высоко оцениваем и поддерживаем всестороннее участие малых государств в работе Совета. Процесс универсального периодического обзора открывает большие возможности для национального диалога по вопросам прав человека. Ирландия заняла конструктивную и самокритичную позицию в ходе своего собственного обзора. Мы также решительно

привержены укреплению системы Организации Объединенных Наций в деле мониторинга договоров и активно содействуем усилиям, направленным на упрочение этой системы.

Во всем мире происходит постоянное распространение угроз правам человека, проистекающих из повсеместной нищеты и голода, репрессивных систем управления, религиозной нетерпимости, гендерного насилия и других источников. Если в ноябре Ирландия будет избрана в Совет по правам человека, мы будем служить делу международной защиты прав человека как активный и преданный своему делу член этого Совета.

Организация Объединенных Наций была основана на принципе, согласно которому дипломатическая работа и диалог между странами имеют непреходящее значение для мира и развития человечества. Нападения на дипломатические миссии, подобные тому, что недавно произошло в Бенгази, — это нападения на этот принцип. Они не могут считаться допустимыми и должны осуждаться международным сообществом.

Сейчас Ирландия председательствует в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Это позволяет нам вносить вклад в достижение согласия по всему спектру деятельности ОБСЕ. В работе ОБСЕ по поиску мирного урегулирования затянувшихся конфликтов мы используем наш собственный опыт утверждения мира в Северной Ирландии. Я надеюсь, что до окончания срока наших полномочий мы сумеем достичь прогресса на некоторых ключевых направлениях, включая так называемое человеческое измерение ОБСЕ и некоторые другие вопросы, связанные с конфликтами.

Мы используем наше председательствование для продвижения в приоритетном порядке идеи свободы Интернета, которая отражает растущую важность Интернета как платформы для осуществления прав человека и основных свобод. Проведенная в июне этого года в Дублине крупная конференция была посвящена вопросу о том, что права человека и основные свободы не меняются с приходом новых технологий, а лишь плавно переходят в цифровой век. Мы с нетерпением ждем нашего вступления на пост Председателя Совета министров Европейского союза в первой половине следующего года. На этом посту мы будем работать так же энергично и

преданно, как и при исполнении наших обязанностей в ОБСЕ.

Выдающийся ирландский политик и юрист конца XVIII века Джон Филпот Карран однажды заметил, что «цена свободы — это вечная бдительность». Если мы хотим соответствовать целям Устава Организации Объединенных Наций, мы также должны взвалить на себя бремя вечной бдительности. Правам человека изо дня в день угрожает опасность; к сожалению, это очевидно. Наша реакция должна быть четкой и неослабной. Если говорить словами Венской декларации и Программы действий, то поощрение и защита прав человека — это «первая обязанность» правительств. Мы не можем и не должны уклоняться от этой обязанности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово имеет вице-канцлер и федеральный министр европейских и международных дел Австрии г-н Михаэль Шпинделеггер.

Г-н Шпинделеггер (Австрия) (*говорит по-английски*): События последних месяцев вновь высветили важность Организации Объединенных Наций как многостороннего форума для преодоления сегодняшних кризисов и проблем. Конфликты в Сирии и Мали, а также происходящие во многих частях арабского мира процессы реформы говорят о том, что справиться с такими проблемами мы можем только совместными усилиями.

В Сирии тысячи людей отдали жизнь в борьбе за свободу и реформы, в борьбе с преступлениями, совершаемыми режимом, который отрицает буквально все самые элементарные права человека в стремлении удержаться у власти. Австрия решительно осуждает систематические нарушения прав человека и кровопролитие в Сирии. Более 27 000 жертв и около 2,5 миллионов человек, остро нуждающихся в гуманитарной помощи, — это жесткое напоминание каждому из нас о том, что Организации Объединенных Наций пора наконец начать действовать. Совет Безопасности, в частности, должен выполнить свои обязанности в отношении все более обостряющейся ситуации в этой стране. Насилие должно быть немедленно прекращено, и обеим сторонам следует начать предметный диалог при поддержке Совместного специального представителя Лахдара Брахими. Пока президент Асад не уйдет и не уступит место силам благоразумия и примирения, никакого решения достичь не удастся.

Австрия по-прежнему полностью поддерживает продолжающиеся переходные процессы в арабском мире. Мы приветствуем усилия, прилагаемые для закладки фундамента более открытых, инклюзивных и процветающих обществ. Мы призываем новые власти ответственно выполнять свои обязанности в отношении демократических перемен. Устремления народов к обретению достоинства и свободы должны быть реализованы; это будет способствовать установлению в регионе мира и стабильности.

В этом контексте разрешите мне решительно осудить недавние нападения на дипломатические миссии и их персонал, особенно убийство в Бенгази посла Криса Стивенса и троих его коллег. Насилие никогда не было приемлемой реакцией на осуществление основополагающего права на свободу слова. Нападения на посольства и их персонал не только противоречат международному праву, но и являются нападениями на сами идеалы, которые отстаивает Организация Объединенных Наций, а именно на принцип мирного сотрудничества между государствами-членами в целях совместного строительства светлого будущего.

Все еще не урегулированный израильско-палестинский конфликт продолжает серьезно дестабилизировать Ближний Восток. Мирное и прочное решение, предусматривающее сосуществование двух государств с безопасными и взаимно признанными границами, обсуждалось много раз и пользуется широкой поддержкой людей и международного сообщества. Однако за прошедший год абсолютно никакого прогресса в этом плане достигнуто не было. Поэтому мы призываем руководителей с обеих сторон выполнить наконец свои обязанности и дать возможность установить прочный мир и безопасность в интересах детей и будущих поколений.

Ситуация в Мали также продолжает вызывать серьезную озабоченность. Австрия крайне встревожена политической неразберихой, имеющей пагубные последствия для населения Мали. Все большее ощущение отсутствия безопасности и постоянное ухудшение гуманитарной ситуации и ситуации в области прав человека требуют согласованных действий. Совещание высокого уровня, которое состоялось в среду, стало важным подтверждением того, что мы продвигаемся в этом направлении. Мы всецело поддерживаем усилия, которые Экономическое сообщество западноафриканских государств и

Африканский союз совместно с Организацией Объединенных Наций прилагают для поиска прочного политического урегулирования кризиса в Мали и во всем регионе Сахеля. Австрия будет выступать за усиление Европейским союзом поддержки для достижения этой цели.

На фоне кризисов и проблем, с которыми сталкивается международное сообщество, Австрия приветствует тот факт, что Председатель Еремич своевременно выбрал в качестве темы общих прений в этом году тему улаживания споров мирными средствами. Профилактика всегда лучше — и дешевле, — чем лечение. Прогресс, достигнутый в Сьерра-Леоне, Кыргызстане, Непале и Мьянме, свидетельствует о том, насколько успешными могут быть посреднические усилия.

Мирное улаживание споров может быть достигнуто лишь путем открытого диалога на основе взаимного уважения. Австрия имеет давнюю традицию поощрения межкультурного и межрелигиозного диалога. Мы горды тем, что будем принимать у себя, в Вене, пятый Глобальный форум Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций. Он пройдет 27 и 28 февраля 2013 года под лозунгом «Содействие ответственному руководству в условиях многообразия и диалога». Австрия высоко оценивает вклад молодежи как реформаторской силы. Поэтому для выяснения мнения молодежи день накануне Глобального форума будет посвящен молодежному мероприятию Альянса цивилизаций.

В этой связи я также рад сообщить, что 26 ноября в Вене состоится открытие Международного центра межконфессионального и межкультурного диалога им. короля Абдаллы ибн Абдель Азиза. Этот Центр, создание которого явилось совместной инициативой Королевства Саудовская Аравия, Королевства Испания и Австрийской Республики, несомненно, внесет весомый вклад в развитие диалога.

Необходимо четко понимать, что прочный мир и развитие тесно связаны с уважением прав человека, демократией и верховенством права. Это универсальные ценности, и нельзя в них отказывать ни одному человеку. Мы должны настойчиво добиваться достижения этой цели. В 2011 году Австрия была избрана в Совет по правам человека. Мы полностью поддерживаем Совет и его механизмы, в частности механизм универсального периодического обзора. Совет призван быстро реагировать

в случае возникновения чрезвычайных ситуаций в области прав человека. Его специальные сессии по Сирии и Ливии показали, что международное сообщество не намерено закрывать глаза на грубые нарушения прав человека и неизбирательные нападения на гражданских лиц. Нарушения прав человека не должны оставаться безнаказанными. Их следует тщательно расследовать, а виновных в их совершении привлекать к ответственности в авторитетных судебных инстанциях, включая Международный уголовный суд.

Наше членство в Совете по правам человека — это возможность продолжать работать по тем направлениям, которые Австрия определила в качестве приоритетных в период своего членства в Совете Безопасности в 2009–2010 годах: это защита гражданских лиц, безопасность журналистов, выполнение резолюции 1325 (2000) по женщинам, мир и безопасность, свобода религии и вероисповедания, а также защита детей от насилия и грубого обращения.

Состоявшееся 24 сентября заседание высокого уровня стало важной возможностью подтвердить нашу приверженность верховенству права на национальном и международном уровнях. Теперь следует принять надлежащие меры в развитие его итогов. Как председатель Группы друзей в поддержку верховенства права, Австрия представит конкретные предложения в связи с выходящим в ближайшее время докладом Генерального секретаря.

Штаб-квартиры различных агентств Организации Объединенных Наций, действующих в Вене — это центр усилий по обеспечению мира и безопасности. Важность работы Международного агентства по атомной энергии сегодня велика как никогда. Я рад тому, что в настоящее время мы можем также предоставлять дополнительные виды услуг по линии созданного в Вене Управления по вопросам разоружения.

Австрия глубоко обеспокоена программами оружия массового уничтожения и деятельностью по распространению, которая ведется в некоторых регионах. Создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, сегодня актуально как никогда. В этой связи позвольте подчеркнуть, что Иран должен, наконец, представить веские доказательства мирного характера своей ядерной

программы и добросовестно участвовать в переговорах с Европейским союзом в рамках Группы три плюс один. Продолжающаяся неспособность даже приступить к многосторонним переговорам по разоруженческим вопросам существа неприемлема. Австрия готова работать с другими заинтересованными государствами в целях поиска решения этой важной проблемы. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его неизменную поддержку в данном вопросе.

Мы должны выйти за рамки строго военного подхода к вопросам безопасности, унаследованного от периода «холодной войны». Пора перевести акцент на ядерное оружие. Любое применение ядерного оружия было бы катастрофой для всего мира как с гуманитарной, так и с экологической точек зрения. В двадцать первом веке такая угроза самому выживанию человечества не должна более находиться в руках лишь нескольких государств и быть инструментом обеспечения их национальной безопасности.

Австрия привержена укреплению и дальнейшему развитию международного права и гуманитарного подхода к продвижению вперед глобальной повестки дня разоружения и нераспространения. За последние два десятилетия было многое достигнуто, о чем свидетельствуют успешные заключения конвенций о запрещении противопехотных наземных мин и кассетных боеприпасов. Мы надеемся, что в предстоящие месяцы аналогичный прогресс будет достигнут по договору о торговле оружием. Другие государства-члены должны присоединиться к формирующемуся консенсусу по вопросу о регулировании торговли оружием на всеобъемлющей основе.

Вена и штаб-квартиры учреждений Организации Объединенных Наций в Вене служат также платформой для обсуждения вопросов устойчивого развития. Мы приветствуем решение Генерального секретаря создать центр по вопросам осуществления его инициативы «Устойчивая энергетика для всех». Это будет содействовать решению весьма важной проблемы. Всеобщий доступ к энергоносителям и повышение эффективности энергонабжения, наряду с ростом доли возобновляемых источников энергии — вот те цели, которые помогут обеспечить электричеством полтора миллиарда человек по всему миру, лишенных доступа к электроэнергии. Это позволит также контролировать

выброс парниковых газов и глобальное потепление, которые угрожают самому существованию многих государств-членов.

Прошедшая в этом году Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию открыла новую эру, подтвердив перспективы развития в интересах будущих поколений через цели в области устойчивого развития, разработанные в соответствии с конкретными потребностями различных стран или групп государств и регионов. В своем стремлении добиться этих новых глобальных целей мы не должны прекращать усилия по достижению к установленному сроку в 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Австрия по-прежнему полностью привержена эффективной многосторонней системе. Поэтому мы будем поддерживать усилия Председателя Ассамблеи и Генерального секретаря, направленные на дальнейшее повышение эффективности нашей Организации, с тем чтобы мы могли успешнее решать проблемы современности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет министр иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительство г-н Самуэль Сантос Лопес.

Г-н Сантос Лопес (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Выступая в рамках шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотел бы прежде всего передать всем ее участникам теплые приветствия и заверения в солидарности от имени народа Никарагуа и правительства национального примирения и единства страны, которым руководит президент и командующий силами товарищ Даниэль Ортега Сааведра, желающий нам успехов в нашей работе.

Изменения, которые в настоящее время происходят в науке, экономике, геополитике, технологии, экологии и культуре, производят настоящую революцию в жизни людей по всему миру, но, в то же время, ставят под вопрос эффективность международных организаций в управлении глобальными делами. Международное положение сегодня доказывает, что, когда управление понимается и осуществляется с точки зрения мирового капитализма, — или, говоря словами Его Святейшества Папы Иоанна Павла II, дикого капитализма, — то, вместо того, чтобы стать фактором положительных

перемен, как нас в том убеждали, это управление может привести нас к краху цивилизации.

Головокружительное развитие спекулятивных фондов рискованного капитала в развитых странах ослабило роль государства в политических вопросах. Рынок проникает во все сферы — экономику, политику, культуру, общество, жизнь людей и в средства массовой информации, — усиливая тем самым влияние интересов гигантских корпораций, занятых в производстве продуктов питания, средств связи, медикаментов и в военно-промышленном комплексе. Они являются реальной властью в принятии решений, имеющих глобальные последствия; их решения определяют ход многих важных событий, связанных с экономикой и миром. Это полностью противоречит идее, которая привела к появлению нашей Организации. Данная ситуация усугубляется растущим ощущением того, что во все большей степени благополучие и власть полностью переходят в руки рыночной и финансовой элиты, что уровень жизни радикально деградирует и что вера в способность всех правительств решать самые насущные проблемы снижается ускоренными темпами.

Г-н Бале (Конго), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Воздействие финансово-экономического кризиса на центры власти глобального капитализма вызывает социально-политические изменения с гигантскими международными последствиями. Соединенные Штаты и европейские страны, типичные примеры этой эгоистической модели, не могут найти решения своих структурных проблем. Они обрекают своих граждан на безработицу, социальную незащищенность и нищету. Таким образом, становится очевидным исключительный характер приватизации государства и его зависимость от рыночных сил, спекуляции и финансового мошенничества, что свидетельствует о настоятельной необходимости справедливого распределения богатства во всем мире.

Многие выдающиеся мыслители описывают данный сценарий как борьбу между рынком и государством. Однако парадокс заключается в том, что то самое государство, которое стремилось найти модель развития, с тем чтобы обеспечить больше комфорта своим гражданам, сегодня, без каких-либо угрызений совести политического

или этического характера, разрабатывает новую неолиберальную программу, замаскированную под необходимые коррективы для спасения экономики и защиты граждан. Это служит доказательством того, что в развитых странах экономика, рынок и политическая власть — одно и то же. Государство развивается там только для того, чтобы объединить в одну программу интересы спекулятивного финансового капитала, крупных корпораций и военно-промышленного комплекса. Мы убеждены в том, что характер этих изменений является постоянным, что это новая повестка дня в области экономики, которая обеспечит гигантскую концентрацию власти на самом высоком глобальном уровне и призвана навязать новую капиталистическую модель, во все большей степени контролирующую все аспекты нашей жизни.

В мире 1945 года, после окончания Второй мировой войны, появились все институты в области глобального управления, начиная с нашей Организации. Этого мира больше нет. Поэтому сегодня как никогда важно возродить философию прочного и стабильного мира и экономического развития в интересах всех народов мира — философию, которая вдохновляла основателей системы Организации Объединенных Наций, философию глобального регулирования и управления.

В этой связи мы вновь подтверждаем настоятельную необходимость продвижения вперед реформы системы Организации Объединенных Наций, а, скорее, ее переосмысления. Никарагуанцам выпала честь проявить инициативу в этом вопросе. Наш брат, бывший министр иностранных дел Никарагуа и Председатель Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии отец Мигель д'Эското Брокман, вместе с президентом Даниэлем Ортегой Сааведрой и другими великими современными мыслителями, взял на себя задачу разработать план переосмысления системы Организации Объединенных Наций. Мы говорим «переосмысление», потому что Организация в ее нынешнем виде не дает больше добро на проведение реформ; те, которые были предложены до сих пор, не отмечены прогрессом из-за политики некоторых постоянных членов Совета Безопасности. От имени народа Никарагуа я предлагаю всем решительно выступить за это предложение, с тем чтобы сделать реальностью новый Устав Организации Объединенных Наций, который гарантирует демократизацию Организации.

Мир является высшей ценностью и условием, при котором человеческая деятельность может развиваться стабильным образом, благотворным для всех. Однако некоторые события развиваются в опасном направлении.

Мы считаем, что экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы является вопиющим нарушением международного права и основополагающих норм мирного сосуществования. Кроме того, сегодня утверждают, что в основе этой блокады произвольное, необоснованное и одностороннее включение данной братской страны в список государств, поддерживающих международный терроризм. Мы требуем немедленного и безоговорочного прекращения этого преступления против человечности, которое является позором и пятном на совести наших народов. Мы также требуем немедленного и безоговорочного освобождения пяти кубинских патриотов, которые несправедливо содержатся в тюрьме в Соединенных Штатах Америки.

Мы требуем уважения суверенитета и независимости братской Боливарианской Республики Венесуэлы, которая стала объектом тайных операций, призванных дестабилизировать и перечеркнуть демократический план развития боливарианской революции и народные интересы, сводя тем самым на нет огромные социально-экономические завоевания венесуэльского народа, достигнутые благодаря его огромным усилиям и мужеству под выдающимся руководством президента Уго Чавеса Фриаса.

Следует поддержать мирный процесс в Колумбии, обеспечивая продвижение ее народа в направлении подлинного социального прогресса.

В соответствии с международным правом надлежит предоставить неограниченную поддержку неприкосновенности дипломатического представительства Эквадора в Соединенном Королевстве. Мы также вновь заявляем о нашей поддержке суверенных прав Аргентины на Мальвинские острова и права Пуэрто-Рико на обретение полной независимости.

С учетом информации, ежедневно распространяемой основными средствами массовой информации, нельзя не заметить, что существует опасность широкомасштабной войны на Ближнем Востоке. Ситуация в Сирии является неприемлемой. Мы решительно осуждаем акты терроризма, в

результате которых погибли должностные лица высокого уровня из правительства президента Башара Асада и гражданские лица в Сирии. Никарагуа напоминает о том, что это одна из форм агрессии, которая уже была осуждена Международным Судом в 1986 году по завершении рассмотрения дела Республика Никарагуа против Соединенных Штатов Америки. Очевидно, что посреднические усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций, ни к чему не приводят просто потому, что они блокируются членами НАТО и другими союзниками, которые имеют свои интересы в этом регионе.

Необходимо добиваться мирного урегулирования проблем, связанных с Исламской Республикой Иран. Нам следует незамедлительно удовлетворить чаяния палестинского народа, поддержав мирные переговоры и его законное право на собственное государство, а также его стремление стать членом Организации Объединенных Наций. Мы решительно осуждаем совершенные 11 сентября в Бенгази (Ливия) террористические акты, в результате которых погибли посол Соединенных Штатов Кристофер Стивенс и еще три гражданина Соединенных Штатов, так же, как мы осуждаем любые акты терроризма, которые представляют собой нападки на цивилизацию, культуру, религию и справедливость во всем мире.

Мы приветствуем недавние позитивные события, произошедшие в отношениях между Китайской Республикой на Тайване и Китайской Народной Республикой. Нам необходимо удовлетворить законные чаяния Тайваня, с тем чтобы он мог принимать более активное участие в работе специализированных учреждений и органов.

Мы вновь заявляем о своей приверженности всеобщему и полному разоружению и международной безопасности. Нам необходимо добиться избавления нашего мира от ядерного оружия и оружия массового уничтожения.

Что касается еще одной проблемы, то Центральная Америка является транзитной зоной для переброски производимых на Юге наркотиков на Север, в Соединенные Штаты, которые являются самым крупным потребительским рынком, где совершается большинство операций по отмыванию денег, связанных с оборотом наркотиков. Центральная Америка заявила о необходимости того, чтобы

страны, куда направляются наркотики, покончили с наркоторговлей и потреблением наркотиков в рамках своих границ, используя для этого все имеющиеся в их распоряжении технологии и ресурсы. Мы также согласны с необходимостью обратиться за экономической поддержкой всех стран Центральной Америки в их непрерывной борьбе с организованной преступностью и наркоторговлей. Однако медленная реакция или отсутствие приверженности в отношении этого вопроса наносят непоправимый ущерб, в частности, народам Центральной Америки, которые вынуждены тратить огромные ресурсы для запрещения и пресечения потока наркотиков, что отвлекает наши инвестиции от социального сектора.

В этих условиях, которые не являются ни обнадеживающими, ни благоприятными, страны Латинской Америки и Карибского бассейна прилагают огромные усилия в целях укрепления экономической, политической, социальной и культурной интеграции и единства в рамках Системы центральноамериканской интеграции, Боливарианского союза для стран Американского континента и Сообщества латиноамериканских и карибских государств. Наш региональный процесс интеграции и единства в рамках Системы центральноамериканской интеграции постоянно развивается на прочной основе общих целей, направленных на укрепление мира и социально-экономического развития народов стран Центральной Америки. Наша модель интеграции и единства также наглядно проявляется в деятельности Боливарианского союза для стран Американского континента, в котором находят отражение такие элементы, как свободная торговля, взаимодополняемость, сотрудничество и солидарность между его членами. Еще одним примером данного процесса интеграции является Сообщество латиноамериканских и карибских государств, которое было создано в 2011 году и является убедительным подтверждением нашего стремления к интеграции.

Принципы и цели стран Движения неприсоединения представляют собой широкую общую платформу, которая обогащает мир и вносит вклад в развитие многополярного мира, а также способствует укреплению мира и международной безопасности. В этом контексте наше правительство национального примирения и единства под руководством команданте Даниэля Ортеги Сааведры и наш народ добиваются важных успехов в борьбе с нищетой.

Это укрепляет процесс восстановления прав, что находит воплощение в улучшении систем здравоохранения и образования, повышении эффективности инфраструктуры по предоставлению услуг, а также в повышении уровня жизни всех наших граждан.

Очень скоро мы изменим нашу модель производства электроэнергии и начнем использовать возобновляемые источники энергии, с тем чтобы к 2017 году 94 процента потребляемой энергии производилось за счет возобновляемых источников энергии. Мы решили предпринять необходимые шаги по строительству имеющего большое значение канала, соединяющего океаны и проходящего через Никарагуа, по которому будут следовать судна водоизмещением свыше 250 тыс. тонн.

Изменение климата и все связанные с этим последствия являются самым серьезным вызовом нашего времени. Развивающиеся страны должны выполнять свои имеющие обязательную юридическую силу обязательства в области охраны окружающей среды. Ценные природные ресурсы нашей планеты не должны быть приватизированы в интересах меньшинства.

Кроме того, в эти времена кризисов становится очевидно, что мы можем столкнуться с возможностью невыполнения к 2015 году всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы не можем позволить, чтобы это произошло. Обязательства развитых стран выделять 0,7 процента своего валового национального продукта на официальную помощь в целях развития должны выполняться.

Еще одной серьезной проблемой является отсутствие продовольственной безопасности. Продовольственный кризис является серьезным препятствием в борьбе с нищетой и голодом. Мы должны приложить совместные усилия для того, чтобы повсеместно восстановить это право народов. Наши общества делают все возможное для удовлетворения своих самых насущных потребностей на основе справедливого распределения благ развития и с учетом той важной роли, которую играют развивающиеся демократии, основанные на принципах представительства и прямого участия всех граждан. Это — путь, конкретные особенности которого должны уважаться без какого-либо вмешательства.

Нас подстерегают угрозы в результате происходящих событий, которые не способствуют

нашей политической стабильности. Попытки государственных переворотов, подобные тем, которые были предприняты в Венесуэле, Боливии и Эквадоре, или перевороты, совершенные в Гондурасе и Парагвае, должны быть подвергнуты осуждению и порицанию, независимо от того, как они были совершены или какие попытки были предприняты. Мы не можем позволить, чтобы такая практика переворотов вновь укоренилась в качестве методов политического решения конфликтов — будь то внутри страны или в отношениях между государствами.

Мы не можем сбрасывать со счетов то, что процесс концентрации глобальной власти оказывает воздействие на политические и социальные системы, которые управляют нашими обществами. Последний удар направлен на уничтожение или подрыв народных общественных движений с целью ликвидации государств и правительств, которые не соответствуют неолиберальной модели. Поэтому в рамках прогрессивных или революционных национальных проектов, осуществляемых в национальных государствах нашей Латинской Америки или Карибского бассейна, наши граждане, наши народы призваны оказывать сопротивление и высоко нести знамена мира, достоинства, самобытности и национального суверенитета.

Мы создаем модель нового мирового управления, прилагая усилия по перестройке международных институтов. Мы укрепляем новое мировое управление, вовлекая все большее число граждан в работу над построением этого нового мира, к которому мы стремимся. Что касается нынешнего глобального порядка и его институтов, то здесь сложилась тупиковая ситуация. Единственный путь к достижению прогресса состоит в осуществлении новых усилий, о которых я веду речь и которые направлены на проведение глубоких преобразований в экономике, политике, обществе и культуре. Только эти усилия выдержат испытание временем, будучи итогом лучших достижений нашей человеческой природы и нашей истории. Другой мир — мир, который отказывается от перемен, мир войны и человеческих страданий, мир апокалипсиса, о котором говорят с экранов телевизоров, как о новом явлении, потерпит неудачу. И на его руинах произрастут и расцветут наши надежды и наше будущее, за которые мы сейчас ведем борьбу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Слово имеет министр

иностраннных дел Российской Федерации Его Превосходительство г-н Сергей Лавров.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Более полутора лет ситуация на Ближнем Востоке и в Северной Африке (БВСА) остается нервным узлом мировой политики. Глубина перемен, охвативших страны региона, переплетается с ключевыми проблемами современных международных отношений и требует от всех комплексного подхода, отказа от упрощенных и идеологизированных схем и двойных стандартов.

Россия неизменно поддерживает народы в их стремлении самим определить свою судьбу, проложить путь к более эффективным моделям государственного управления. Считаем особенно важным, чтобы преобразования осуществлялись ненасильственным путем, без вмешательства извне. Убеждены: все члены международного сообщества должны быть заинтересованы в том, чтобы регион БВСА был мирным, стабильным, демократическим, свободным как от внутренних, так и от межгосударственных конфликтов. Пока, однако, не удастся добиться единства усилий внешних игроков по созданию условий для достижения этих целей.

Особую озабоченность вызывает углубление внутреннего конфликта в Сирии. Мы последовательно выступаем за то, чтобы консолидированными усилиями международного сообщества заставить правительство и его оппонентов немедленно прекратить насилие, сесть за стол переговоров и выработать компромисс о содержании и темпах реформ, который будет устраивать всех сирийцев и обеспечивать безопасность и права всех этнических и конфессиональных групп. В этом — суть того консенсуса, который воплощен в Женевском коммюнике «Группы действий» (S/2012/523, приложение), согласованном в развитие плана Кофи Аннана.

Призываем всех участников «Группы действий» в полном объеме подтвердить обязательства, взятые всеми нами в Женеве. Это — кратчайший путь к тому, чтобы в Сирии перестали гибнуть люди. Мы предложили принять в Совете Безопасности резолюцию, которая одобряла бы Женевское коммюнике в качестве основы для переговоров о начале переходного периода, но это предложение было заблокировано. Те, кто противодействуют выполнению Женевского коммюнике, берут

на себя огромную ответственность. Настаивая на прекращении огня только правительством и поощряя оппозицию к наращиванию боевых действий, они, по сути, толкают Сирию еще глубже в пучину кровавой междоусобицы. Продолжается милитаризация конфликта, звучат призывы к открытой интервенции.

В Сирии активизировались экстремистские организации, включая «Аль-Каиду», которые осуществляют теракты против мирного населения и гражданской инфраструктуры. Растет число военных преступлений, которые совершаются и правительственными силами, и оппозицией, что зафиксировано в недавнем докладе комиссии Совета Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/21/50).

Решительно осуждая любое насилие, откуда бы оно ни исходило, Россия убеждена, что возможность для коллективных действий есть. Практические шаги к преодолению кризиса нужно начать с всеобщего прекращения огня, освобождения пленных и заложников, доставки дополнительной гуманитарной помощи. Это создаст условия для налаживания межсирийского диалога. Рассчитываем, что опыт Совместного специального представителя Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств Лахдара Брахими поможет согласовать такие договоренности при поддержке международного сообщества. Россия будет всячески способствовать успеху его миссии.

Трансформации в странах Ближнего Востока не должны уводить на задний план задачу решения палестинской проблемы. Достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного арабо-израильского урегулирования, одним из результатов которого должно стать создание независимого, жизнеспособного и территориально непрерывного палестинского государства, сосуществующего в мире и безопасности с Израилем, стало бы крупным вкладом в нормализацию общерегиональной обстановки. В полной мере сохраняет свою актуальность Арабская мирная инициатива, и мы поддерживаем усилия Лиги арабских государств по ее продвижению.

Хотел бы также подчеркнуть важность выполнения решения о созыве в 2012 году Конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и средств его доставки (NPT/CONF/2010/50 (Vol.I)). Безусловно,

необходимо обеспечить участие в Конференции всех государств региона, которые должны сами согласовать между собой ключевые договоренности. И здесь тоже Лига арабских государств призвана сыграть важную роль.

В целом мы поддерживаем развитие более тесных связей Организации Объединенных Наций с региональными структурами. Говоря о нашей части мира, отмечу, что сегодня подписан меморандум о сотрудничестве между секретариатом Организации Договора о коллективной безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. Уверен, это будет способствовать эффективности общих усилий по обеспечению безопасности и стабильности.

Все наши действия должны опираться на прочную почву Устава Организации Объединенных Наций, в котором нет ничего, что давало бы право заниматься сменой режимов. Недопустимо навязывать народам политическое устройство их стран. Об этом предельно четко говорил президент России Владимир Путин, выступая в Кремле 26 сентября. Вся последовательность событий и в арабском мире, да и в других регионах говорит о бесперспективности подобной политики, которая способна привести к опасному накоплению межэтнических, межрелигиозных трений в международных отношениях.

Считаем обязанностью всех государств ограждать от провокаций и надругательств религиозные чувства людей любых конфессий. При этом, разумеется, не может быть оправдания террористическим атакам, независимо от того, где они совершаются — в Ливии, Сирии, Ираке, Йемене или где-либо еще. Абсолютно неприемлемы нападения на дипломатов и персонал Организации Объединенных Наций.

В целом, мы убеждены в том, что сегодня, когда мир переживает переходный период, характеризующийся нестабильностью в сферах экономики, политики и межкультурных отношений, особое значение имеет способность государств — членов Организации Объединенных Наций опираться на согласованные нормы поведения, договариваться о совместном реагировании на угрозы глобальной стабильности. Нельзя допустить, чтобы безответственные, продиктованные сиюминутными интересами действия привели к раскачиванию всей системы международного права. Опасность для миропорядка несет произвольное

толкование таких важнейших принципов, как отказ от применения силы и угрозы силой, мирное разрешение споров, уважение суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательство в их внутренние дела.

Это — ключевые принципы Устава Организации Объединенных Наций, который возлагает на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Продвигая реформу Организации Объединенных Наций, необходимо сохранить способность Совета Безопасности выполнять эти функции. Их размывание лишило бы международное сообщество важнейшего механизма выработки совместных подходов к урегулированию кризисных ситуаций.

Уместно упомянуть и о принудительном инструментарии в распоряжении Организации Объединенных Наций. Введение санкций, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, отнесено к исключительной компетенции Совета Безопасности. Решения должны приниматься на коллегиальной основе при понимании, что санкции должны способствовать не изоляции того или иного государства, а побуждению его к диалогу с целью снятия появившихся у членов Организации Объединенных Наций вопросов. Принципиальный момент: санкции должны быть выверенными и не приносить страдания населению. В свое время в Совете Безопасности обсуждался вопрос о гуманитарных пределах санкций, потом дискуссии как-то заглохли. Считаю важным их возобновить.

Назрел разговор в Совете Безопасности и о том, каковы последствия односторонних санкций, вводимых государством или группой государств в обход Организации Объединенных Наций для продвижения своих политических целей. У нас нет сомнений, что такие санкции, да еще и экстерриториального характера, ослабляют единство мирового сообщества, подрывают эффективность его усилий. Иллюстрацией негативного воздействия односторонних санкций вот уже который год остаются торгово-экономические и финансовые ограничения, введенные Соединенными Штатами Америки в отношении Кубы. Россия вместе с подавляющим большинством членов мирового сообщества выступает за скорейшую отмену этой блокады, являющейся реликтом времен «холодной войны».

Отдельного внимания требует вопрос о том, как обеспечить осуществление на практике решений Совета Безопасности о санкциях в отношении негосударственных игроков и незаконных трансграничных формирований. В целом, события последних лет убедительно показали, что односторонние действия в нарушение международного права, предпринимаемые в обход решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций или извращающие суть этих решений, ни к чему хорошему не ведут.

Безусловно, юридические нормы в международных делах будут и далее модернизироваться по мере необходимости. Но к преобразованиям следует подходить предельно ответственно, с полным осознанием связанных с этим серьезных рисков. Критерием здесь может быть только консенсус. Нельзя допустить, чтобы нарушения международного права выдавались за их «творческое развитие».

Все это относится и к дискуссиям вокруг концепции «ответственности по защите». Ее дальнейшее обсуждение следует вести на основе тех подходов, которые были согласованы на саммите Организации Объединенных Наций в 2005 году и подтвердили необходимость соблюдения принципов Устава в том, что касается реагирования на внутригосударственные конфликты. Проблема защиты гражданского населения — слишком серьезный вопрос, чтобы использовать его для достижения политических целей. Пониманию неоднозначности концепции «ответственности по защите» способствуют инициативы, сформулированные Бразилией и рядом других государств, которые могут помочь продвижению к консенсусу.

Не будем забывать о том, что отцы — основатели Организации Объединенных Наций в своей мудрости согласовали и одобрили Устав Организации, в котором заложены принципы регулирования многополярного мироустройства. Теперь, когда завершился аномальный биполярный период «холодной войны», когда для всех стало очевидным, что и для «однополярности» в современном мире не осталось места и что международная реальность может быть только полицентричной, появился уникальный шанс реализовать изначальный потенциал Устава Организации в полной мере.

Сделать это непросто. Международные отношения испытывают явный дефицит доверия. В

этом мы видим главную причину, препятствующую практическому продвижению к утверждению универсальных основ равной и неделимой безопасности — будь то на евroatлантическом пространстве, в Азиатско-Тихоокеанском регионе или в других частях мира. Такое положение дел находится в явном противоречии как с заложенной в Уставе Организации Объединенных Наций концепцией коллективной безопасности, так и с глубокой взаимозависимостью современного мира, в котором большинство вызовов и угроз являются общими для всех, носят трансграничный характер.

Укрепление доверия и коллективных начал в международной жизни с упором на переговорный поиск компромиссных развязок помогло бы существенно снизить уровень нестабильности, продвигнуться вперед в урегулировании кризисных ситуаций не только на Ближнем Востоке, но также вокруг Ирана, Афганистана, на Корейском полуострове, да и повсюду в мире.

Конечной целью усилий по урегулированию конфликтов является обеспечение права на жизнь и других основополагающих прав человека: политических, экономических, социальных. События последних лет подтверждают, что без прочного мира и устойчивого развития соблюдение прав человека невозможно. В свою очередь, забота о правах человека должна служить обеспечению безопасности и развития личности, а не быть предлогом для незаконного вмешательства во внутренние дела государств.

Во Всеобщей декларации прав человека указано, что каждый человек имеет право на такой международный порядок, при котором его права будут соблюдаться. Те, кто использует военную силу и санкции в обход Устава Организации Объединенных Наций, кто занимается незаконными поставками оружия, кто выгораживает террористов, грубо нарушают это право, закрепленное во Всеобщей декларации прав человека.

Россия выступает за выполнение этого документа и за уважение традиционных ценностей, на которых основана человеческая цивилизация и которые едины для всех мировых религий. Это — нравственная основа жизни современного общества, тот «цемент», который скрепляет нации и народы. В последние годы эти ценности подвергаются испытаниям, связанным с проявлениями

безнравственности, экстремизма, расовой нетерпимости. Не могут не тревожить все более настырные действия тех, кто, ссылаясь на свободу слова, потакает героизации нацистов и их пособников, оскверняет память жертв второй мировой войны и победителей фашизма. Подобные действия несовместимы с обязательствами государств по Уставу Организации Объединенных Наций.

Напомню, что Международный пакт о гражданских и политических правах напрямую запрещает пропаганду войны и разжигание национальной и религиозной розни. Это означает, что свобода слова и собрания не может использоваться в качестве оправдания для пропаганды нацистских и других радикальных и экстремистских взглядов, для нападок на ту или иную религию в нарушение базовых норм международного права.

Вчера Совет Организации Объединенных Наций по правам человека по предложению России одобрил резолюцию о взаимосвязи прав человека и традиционных ценностей. Прискорбно, что ряд западных государств проголосовали против этого столь актуального сегодня документа.

Продвижение к подлинному партнерству в международных отношениях возможно лишь на равноправной, взаимоуважительной основе. Весь ход событий в мире не оставляет никакой альтернативы объединению усилий для построения устойчивой, справедливой и демократической международной системы. Сопrotивляться этой объективной тенденции, пытаться сохранить старые порядки, наверное, какое-то время можно. Но ценой сопротивления будут лишь все новые жертвы, страдания и разрушения. Давайте постараемся проявить прозорливость и встать на сторону не истории прошлых веков, а той истории, которая разворачивается сейчас на наших глазах и так нуждается в коллективной государственной мудрости.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительству г-ну Тонггуну Сисулиту.

Г-н Сисулит (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы искренне поздравить г-на Вука Еремича с избранием на пост Председателя Генеральной

Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии. Я твердо убежден в том, что, опираясь на свой обширный опыт и конструктивные идеи, он приведет Ассамблею к достижению стоящих перед ней целей, содействуя при этом обеспечению общих интересов всех ее членов.

Хочу также, пользуясь случаем, выразить глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии г-ну Насиру Абд аль-Азизу ан-Насеру за умелое выполнение возложенных на него обязанностей.

Я хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его неустанные усилия по руководству Организацией Объединенных Наций в выполнении вверенных ей функций и достижению намеченных целей, а также за работу по совершенствованию методов работы Организации Объединенных Наций в целом.

В последние два года международное сообщество сталкивается с сложными проблемами во всех областях. Политическая нестабильность и беспорядки, отмечавшиеся в ряде регионов, прежде всего на Ближнем Востоке, как представляется, вряд ли будут преодолены в скором времени. Мы считаем недопустимым применение насилия в любой его форме, в том числе совершенные в Сирии нападения на здания дипломатических представительств. Помимо этого, тревожного уровня достиг глобальный финансово-экономический кризис, пагубно сказывающийся на всех районах планеты, что вызывает глубокую обеспокоенность у всех стран и даже у Европейского союза — одной из крупных экономических сил.

Кризисы подобного рода подрывают потенциал и авторитет существующих механизмов глобального управления, созданных международным сообществом для решения глобальных проблем. Это явно указывает на то, что наши совместные усилия и действия пока не приносят ощутимых результатов.

Несмотря на то, что в этом году истекает срок действия Киотского протокола, переговоры по вопросу об изменении климата до сих пор не продвинулись вперед. В равной мере, ни к чему не привели усилия по разработке международного инструмента для регулирования торговли вооружениями и предупреждения незаконной торговли ими, начатые несколько лет назад. Кроме того, развитые страны не проявляют интереса к тому, чтобы брать

на себя обязательства по оказанию помощи наиболее уязвимым группам стран, таким как наименее развитые страны (НРС), развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства.

С учетом текущей ситуации, сегодня как никогда важно укрепить Организацию Объединенных Наций, которая является единственной организацией универсального характера, и повысить ее эффективность при решении важных глобальных вопросов. В этой связи все государства-члены должны стремиться предоставлять полную поддержку и сотрудничество в целях активизации роли Организации Объединенных Наций, изыскивая гармоничное равновесие между национальными и международными интересами, позволяющее своевременно и эффективно преодолевать огромные глобальные вызовы.

В текущем контексте региональные организации играют все более важную роль в рассмотрении глобальных вопросов. Поэтому возрастающее число стран мира придают все большее значение роли Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и инициированным ею постоянно расширяющимся рамкам сотрудничества. Эта ассоциация выходит на критически важный этап, связанный с осуществлением обязательства ее лидеров создать к 2015 году сообщество АСЕАН, которое будет состоять из трех основополагающих компонентов: сообщество по политической безопасности, экономическое сообщество и социально-культурное сообщество. Я твердо убежден, что, используя свои собственные ресурсы в сочетании со внешней поддержкой, особенно со стороны своих партнеров по диалогу, АСЕАН сможет добиться своей конечной цели — стать политически стабильным, экономически интегрированным, социально и культурно гармоничным сообществом, которое внесет свой вклад в дело мира и процветания в данном регионе и в мире в целом.

Являясь членом международного сообщества, Лаосская Народно-Демократическая республика делает все возможное для соблюдения своих международных обязательств, используя для этого стратегию сотрудничества с другими странами, основанную на принципах равенства, взаимной выгоды и уважении принципов национальной независимости, суверенитета и невмешательства во

внутренние дела друг друга, что создает международную среду, благоприятную для национального развития.

Несмотря на многочисленные проблемы, Лаосская Народно-Демократическая Республика на протяжении всего прошедшего года по-прежнему жила в условиях политической стабильности и социального порядка. Нами достигнут ощутимый прогресс в развитии национальной экономики. Все это позволило заложить прочную основу для достижения к 2015 году Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и создало благоприятные условия для постепенного выхода страны к 2020 году из группы наименее развитых стран.

И все же, несмотря на эти достижения, Лаосская Народно-Демократическая Республика продолжает сталкиваться с многочисленными вызовами и трудностями. В дополнение к проблемам, вызванным глобальными и региональными экономическими кризисами, стихийные бедствия и отголоски войны — такие, как неразорвавшиеся боеприпасы — угрожают жизни людей и служат серьезными препятствиями на пути национального социально-экономического развития, в том числе в области достижения ЦРДТ. В этой связи мы призываем все страны стать участниками Конвенции по кассетным боеприпасам в целях полного запрета подобных вооружений.

Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики считает за честь оказанное ей доверие провести у себя 9-ую Встречу «Азия-Европа», которая пройдет 5–6 ноября в нашей столице, Вьентьяне. Эта встреча предоставит лидерам стран Азии и Европы прекрасную возможность обсудить глобальные вопросы, вызывающие общий интерес, и обменяться мнениями по этой проблематике.

Международное сообщество заинтересовано в восстановлении мира и стабильности на Ближнем Востоке. Конфликт между Израилем и Палестиной будет урегулирован только в случае полного осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности в поддержку создания двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира. Лаосская Народно-Демократическая Республика вновь подтверждает свою поддержку принятия Палестины в ряды членов Организации Объединенных Наций.

Экономическое, финансовое и торговое эмбарго, введенное в отношении Республики Куба, на протяжении многих лет крайне негативно сказывается на уровне жизни кубинского народа. Это эмбарго должно быть безусловно и незамедлительно отменено.

В силу своего географического положения, развивающиеся страны, не имеющие доступа к морю, входят в наиболее уязвимую группу членов Организации Объединенных Наций. Особые вызовы и значительные препятствия на пути развития, с которыми они сталкиваются, являются следствием их удаленности от мировых рынков и тех высоких расходов, которые они несут за транзит транспорта, что подрывают их национальные усилия в области устойчивого развития. Каждый год страны, не имеющие выхода к морю, несут на себе тяжелое финансовое бремя, прилагая усилия по совершенствованию своей транзитной транспортной инфраструктуры, которая призвана обеспечить лучший доступ их экспортной продукции, являющейся критически важной статьёй их национального дохода, к мировым рынкам. Эти проблемы усугубляются в результате воздействия на национальную экономику этих стран, среди прочего, финансовых и социальных кризисов, стихийных бедствий и изменений климата. Кроме того, 50 процентов развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, также входят в группу наименее развитых стран. Поэтому я настоятельно призываю международное сообщество уделить более пристальное внимание и оказать содействие этой уязвимой группе стран путем полного осуществления Алматинской программы действий, а также активного участия в 10-летнем обзоре хода осуществления этой программы, который состоится в 2014 году.

Лаосская Народно-Демократическая Республика вновь заявляет о своей твердой решимости и готовности и впредь тесно сотрудничать с международным сообществом в строительстве мира во всем мире в рамках нового, справедливого и более демократического, порядка, основанного на сотрудничестве со всеми странами в решении различных стоящих перед нами глобальных проблем. Я убежден, что только благодаря твердой решимости мы сумеем достичь ближайших и долгосрочных целей развития и обеспечить безопасность, мир и процветание во всем мире.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Республики Корея Его Превосходительству г-ну Ким Сон Хвану.

Г-н Ким Сон Хван (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить г-на Вука Еремича с вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии. Я абсолютно уверен в том, что под его умелым руководством эта сессия увенчается большим успехом.

Человечество продолжает развиваться, опираясь на нашу коллективную мудрость в решении проблем, накопленную на протяжении всей человеческой истории. Несмотря на угрожающие международному сообществу новые глобальные вызовы, такие как изменение климата, бедность и болезни, низкий уровень развития, терроризм и распространение оружия массового уничтожения, я не сомневаюсь в том, что мы преодолеем эти стоящие на нашем пути проблемы.

Организация Объединенных Наций, символ нашей коллективной мудрости, должна брать на себя больше ответственности за решение проблем. Я с большим удовлетворением отмечаю, что под выдающимся руководством Генерального секретаря Пан Ги Муна Организация Объединенных Наций становится более ответственной и авторитетной международной организацией. В этой связи я отмечаю и поддерживаю пятилетнюю программу действий Генерального секретаря, которая, я уверен, поможет нам в решении текущих мировых проблем и в построении такого будущего, к которому мы стремимся.

Состоявшаяся в июне в Рио-де-Жанейро Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20») стала важным шагом в создании того мира, на который мы надеемся. Итоговый документ, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288, приложение), знаменует собой существенный прогресс в деле устойчивого развития. Сейчас наша задача заключается в том, чтобы, опираясь на наши достижения, прилагать еще больше усилий в рамках последующей деятельности, например в разработке целей устойчивого развития, в укреплении

организационной структуры и в мобилизации финансовых средств.

В рамках таких усилий Республика Корея создала Глобальный институт «зеленого» роста (ГИЗР). В рамках Конференции «Рио+20» соглашение о создании ГИЗР подписали 16 стран, и в октябре Институт начнет работать в качестве международной организации. ГИЗР будет работать по целому ряду направлений, занимаясь распространением парадигмы «зеленого» роста, в которой в «формулу успеха» будут объединены экономика и окружающая среда. Кроме того, корейское правительство готово вносить более активный вклад в международные усилия по достижению устойчивого будущего путем размещения в своей стране секретариата Зеленого климатического фонда. Республика Корея готова оказать всемерную поддержку в организации успешного начала Фонда и обеспечении его стабильной работы.

Республика Корея заинтересована в содействии сбалансированному и гармоничному развитию международного сообщества и в полной мере участвует в этих усилиях в рамках Организации Объединенных Наций. Корейское правительство продолжает увеличивать свою официальную помощь в целях развития для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. На саммите Группы двадцати в Сеуле в 2010 году и на четвертом Форуме высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи в Пусане в 2011 году Республика Корея подчеркивала важность всестороннего роста и развития партнерства. В июне для осуществления обязательств, взятых в Пусане, было сформировано Глобальное партнерство в поддержку эффективного сотрудничества в целях развития. Форум в Пусане и начало работы Глобального партнерства станут переломным моментом для международного сотрудничества в целях развития, так как они позволят расширить наши перспективы по различным направлениям: от эффективности помощи до эффективности развития.

Наш собственный опыт научил нас тому, что в основе эффективного развития лежат инвестиции в образование. В том же ключе мы убеждены, что инициатива Генерального секретаря «Образование прежде всего» действительно заложит прочный

фундамент в достижение международных целей в области развития. Корейское правительство оказывает решительную поддержку этой инициативе.

Республика Корея также принимает активное участие в дискуссиях, направленных на разработку повестки дня в области развития на период после 2015 года. Мы полностью признаем важность комплексного подхода, учитывающего экономические, социальные и экологические аспекты устойчивого развития.

Стремление к соблюдению прав человека, к основным свободам и демократическим ценностям является главной движущей силой прогресса человечества. Сегодня многие страны стремятся содействовать расширению прав человека наряду с укреплением демократии. Организация Объединенных Наций, являясь средоточием усилий международного сообщества по поощрению и защите прав человека, предоставляет таким странам своевременную помощь.

Недавно мы стали свидетелями острого желания народов в странах Ближнего Востока и Северной Африки осуществить свои мечты о демократии и соблюдении прав человека. В этой же связи стоит отметить и недавние положительные изменения в Мьянме. И все же, несмотря на эти продолжающиеся изменения, впереди нас ждет еще много серьезных проблем и трудностей. В Сирии погибло большое число гражданских лиц и были зарегистрированы грубые нарушения прав человека. Возлагая большие надежды на усилия Совместного специального представителя Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по Сирии г-на Лахдара Брахими, корейское правительство вместе с международным сообществом будет поддерживать сирийский народ в этот час тяжелых испытаний.

Корейское правительство выражает глубокую обеспокоенность в связи с недавними нападениями на дипломатов и дипломатические миссии в нескольких местах. Чем бы ни были мотивированы эти действия, такому насилию нет оправдания.

Пресечение сексуального насилия в отношении женщин в условиях вооруженных конфликтов — еще один вопрос, заслуживающий серьезного внимания. Сексуальное насилие во время войны является вопиющим нарушением прав человека и, по сути, оскорблением человеческого достоинства и моральных устоев. История преподнесла

нам важные уроки, которые предостерегают нас от таких вопиющих поступков.

Республика Корея хотела бы настоятельно призвать всю систему Организации Объединенных Наций и все государства-члены сделать все возможное для того, чтобы положить конец таким злодеяниям, причем не только путем принятия всех необходимых мер для защиты женщин и девочек в условиях вооруженных конфликтов, но и путем предоставления эффективных средств правовой защиты и возмещения ущерба жертвам и пресечения безнаказанности, для чего необходимо привлекать правонарушителей к ответственности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

Для установления прочного мира и стабильности между странами потребуются как подлинная историческая сознательность, так и тщательный самоанализ в отношении прежних правонарушений. Истинная отвага страны проявляется тогда, когда она признает темную сторону своей истории и стремится исправить прошлые проступки.

Корейское правительство твердо убеждено в том, что принцип уважения территориальной целостности и суверенитета, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций, должен быть руководящим принципом установления стабильных международных отношений.

Никакая страна не должна злоупотреблять международными правовыми процедурами или концепцией верховенства права для того, чтобы нарушать территориальную целостность и суверенитет других стран или же исказить историческую истину.

Республика Корея активно участвует в глобальных усилиях по созданию мира, свободного от ядерного оружия. Саммит по ядерной безопасности, состоявшийся в Сеуле в марте этого года, объединил лидеров разных стран мира, движимых стремлением мобилизовать усилия международного сообщества и укрепить его решимость построить мир, свободный от ядерного терроризма. В ходе саммита корейское правительство сыграло ведущую роль в достижении консенсуса относительно принятия важных практических мер, таких как значительное сокращение объема ядерных материалов, содействие универсализации международных конвенций и сотрудничество в целях борьбы

с незаконным оборотом ядерных материалов. Я с удовлетворением отмечаю, что совещание высокого уровня по противодействию ядерному терроризму, которое состоялось сегодня утром, придало новый импульс дальнейшей активизации усилий, продемонстрированных на сеульском саммите по предотвращению ядерного и радиологического терроризма.

Кроме того, существующие и возникающие угрозы в киберпространстве, такие как разгул транснациональной киберпреступности и потенциальные киберконфликты, представляют собой серьезную проблему. Поэтому крайне важно, чтобы международное сообщество устранило эти угрозы. Принимая у себя в 2013 году конференцию по киберпространству, Республика Корея надеется внести свой многоплановый вклад в те глобальные усилия, которые прилагаются в настоящее время с целью извлечения максимальной выгоды из цифровых сетей. Мы считаем также, что это мероприятие даст нам беспрецедентную возможность объединить свои усилия в борьбе с угрозами, возникающими в связи с ненадлежащим использованием информационно-коммуникационных технологий.

Ядерная программа Северной Кореи по-прежнему создает угрозу не только безопасности на Корейском полуострове и в Северо-Восточной Азии, но и самим основам международного режима нераспространения. До тех пор, пока Корейская Народно-Демократическая Республика не прекратит свои программы по ядерному оружию и ракетам, установление прочного мира на Корейском полуострове и в регионе будет оставаться далекой целью. К сожалению, надежды международного сообщества вновь были разрушены, когда в апреле 2012 года Корейская Народно-Демократическая Республика осуществила запуск ракеты дальнего действия. В ответ на этот провокационный шаг Совет Безопасности, в беспрецедентно короткий срок выступив с заявлением Председателя (S/PRST/2012/13), вновь твердо и решительно заявил, что международное сообщество не потерпит продолжения Корейской Народно-Демократической Республикой своих программ по ядерному оружию и ракетам.

Мы настоятельно призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику принять конкретные меры по денуклеаризации, которые в конечном счете приведут к улучшению условий

жизни ее народа. В то же время мы искренне надеемся, что Корейская Народно-Демократическая Республика прислушается к призыву международного сообщества об улучшении ситуации в области прав человека у себя в стране, призыв, который неоднократно повторялся в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций.

Будучи страной, восставшей из пепла войны, мы познали ценность мира и безопасности. В этой связи мы искренне надеемся, что в 2013–2014 годах нам представится возможность содействовать распространению этих ценностей в качестве постоянного члена Совета Безопасности. Республика Корея полна решимости с огромным энтузиазмом и самоотверженностью выполнять эту роль. Мы надеемся, что государства — члены Организации Объединенных Наций поймут и поддержат нашу заявку на членство в Совете.

Нас объединяют идеалы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций. В своем стремлении к международному миру и безопасности, к постоянному укреплению социально-экономического развития и поощрению прав человека мы должны руководствоваться духом сотрудничества и терпимости, причем в центре международных усилий, предпринимаемых на данном направлении, должна стоять Организация Объединенных Наций. Республика Корея будет и впредь в полной мере играть свою роль в чрезвычайно важной работе Организации Объединенных Наций, преодолевая различные вызовы, с которыми продолжает сталкиваться человечество.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Королевства Саудовская Аравия Его Королевскому Высочеству принцу Абделю Азизу бен Абдалле.

Принц Абдель Азиз бен Абдалла (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет огромное удовольствие искренне поздравить г-на Вука Еремича с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят седьмой сессии. Мы желаем ему всяческих успехов в выполнении своих обязанностей, в частности, в столь непростых условиях, в которых сейчас оказалось международное сообщество. Я хотел бы также воспользоваться возможностью, чтобы выразить глубокую признательность его предшественнику,

Председателю Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят шестой сессии послу Насиру Абд аль-Азизу ан-Насеру, который мудро и профессионально исполнил свой мандат. Кроме того, я с удовольствием вновь воздаю должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его выдающиеся усилия на службе Организации и за его содействие распространению идей Организации о достижении международного мира и безопасности, особенно в столь сложных и чрезвычайных обстоятельствах.

Палестинский вопрос, который лежит в основе арабо-израильского конфликта, представляет собой нерешенную проблему, которой Организация Объединенных Наций занимается с самого момента своего создания более 60 лет назад. Причина сложившейся тупиковой ситуации кроется в поведении Израиля. Все мы знаем, насколько упорствует в своей позиции Израиль, что приводит к подрыву переговоров и выхолащиванию всех обсуждений. Кроме того, Израиль предпринимает односторонние меры, которые могут привести к еще большим осложнениям на оккупированных палестинских территориях и подорвать усилия арабских стран и других членов международного сообщества по достижению справедливого, всеобъемлющего и долгосрочного решения на основе создания независимого, жизнеспособного и неделимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме.

Сложившаяся ситуация требует от международного сообщества в лице Организации Объединенных Наций принятия скорых мер, необходимых для того, чтобы положить конец страданиям палестинского народа, оказать всевозможную поддержку и помощь Палестинской администрации. Наша страна считает, что Палестина должна стать полноправным членом Организации Объединенных Наций, поскольку это является ее естественным и законным правом, и все мы должны помогать палестинцам в достижении этой цели. Со своей стороны, Королевство Саудовская Аравия не жалеет усилий, выполняя свою приверженность мирному процессу, и оказывает нашим палестинским братьям всевозможную помощь и поддержку.

В результате сложной и обострившейся ситуации в Сирии десятки тысяч людей гибнут или вынуждены спасаться бегством. Международное сообщество оказалось не в состоянии предпринять каких-либо действий из-за разногласий в Совете Безопасности и провала всех арабских и

международных инициатив, что стало следствием жесткой позиции сирийского режима, который по-прежнему считает, что он может использовать силы безопасности для прекращения кризиса, не принимая во внимание серьезных гуманитарных последствий.

С первого дня кризиса наша страна занимается его урегулированием в рамках и в соответствии с резолюциями, имеющими международную легитимность. При полном уважении принципов прав человека и международного гуманитарного права, мы действуем через Совет сотрудничества стран залива, Лигу арабских государств, Организацию Объединенных Наций и с учетом итогов саммита Организации исламского сотрудничества по положению в Сирии, который прошел в августе этого года в Мекке.

Успех усилий Совместного специального представителя Лахдара Брахими будет зависеть от осуществления новой стратегии и четко продуманного плана, направленного на обеспечение мирной передачи власти. Совет Безопасности должен оказать ему поддержку, столь необходимую ему для урегулирования сирийского кризиса как на политическом, так и на гуманитарном уровнях.

Мы призываем наших братьев в Йемене и впредь придерживаться такого же позитивного и конструктивного подхода и выступать против любого вмешательства в свои внутренние дела в целях обеспечения безопасности и стабильности и экономического развития в Йемене. В то же время мы призываем международное сообщество выполнить свои обязательства в отношении Йемена и предоставить ему всевозможную поддержку и помощь для достижения этих целей. Саудовская Аравия вновь заявляет о своей полной поддержке всех международных усилий, предпринимаемых в этой связи. Мы провели у себя конференцию доноров, которая состоялась в начале этого месяца, и приняли участие в конференции Группы друзей Йемена, проведенной 27 сентября 2012 года в Организации Объединенных Наций.

Иранский ядерный кризис является одним из наиболее серьезных вызовов, ставящих под угрозу международный мир и безопасность в целом и безопасность и стабильность в регионе Арабского залива в частности. В этой связи наша страна поддерживает предпринимаемые группой пять плюс один

усилия с целью мирного урегулирования кризиса таким образом, чтобы гарантировать Ирану и всем странам региона право на использование ядерной энергии в мирных целях в соответствии с критериями и процедурами Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и под его контролем. С другой стороны, мы настоятельно призываем Иран отреагировать на эти усилия и выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности путем сотрудничества с инспекторами МАГАТЭ, осуществляющими контроль над его ядерными объектами, с тем чтобы урегулировать этот кризис.

В этой связи Саудовская Аравия вновь подтверждает важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Мы также подчеркиваем необходимость того, чтобы Израиль поставил свои ядерные объекты под международный контроль и гарантии МАГАТЭ и подписал Договор о нераспространении ядерного оружия.

Безопасность и стабильность в регионе Арабского залива могут быть обеспечены только путем установления добрых отношений на основе добрососедства и конструктивного сотрудничества. Кроме того, Иран должен прекратить оккупацию трех островов, принадлежащих Объединенным Арабским Эмиратам. Мы должны решить этот вопрос мирным путем, либо в рамках двусторонних переговоров, либо путем передачи этого вопроса в Международный Суд.

Такое явление, как терроризм, является одним из наиболее серьезных вызовов, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время, и наиболее важным вопросом, стоящим перед международным сообществом. Мы должны ликвидировать терроризм во всех его формах, а также все его источники. Для того чтобы бороться с этим бедствием и полностью искоренить его, Королевство не ограничивается усилиями по борьбе с ним только на местном уровне. Мы наращиваем усилия на всех уровнях, будь то региональном или международном, в том числе путем проведения у себя в 2005 году международной конференции, завершившейся представлением многочисленных рекомендаций, в том числе о создании Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций, который был открыт в Нью-Йорке 19 сентября 2011 года.

Сегодня наш мир нуждается в распространении культуры терпимости, взаимопонимания и диалога между последователями различных религий. Наши усилия в этом направлении осуществляются под руководством Хранителя двух священных мечетей короля Абдаллы ибн Абдель Азиза Аль Сауда и нацелены на налаживание диалога между религиями и культурами. Это нашло свое отражение в работе Всемирной конференции по диалогу, которая состоялась в Мадриде в 2008 году. Участники Конференции также призвали к проведению встречи на высоком уровне под эгидой Организации Объединенных Наций в целях поощрения диалога и терпимости между различными культурами и религиями. Наш призыв к взаимопониманию, принятию других и сосуществованию привел к созданию в Вене Международного центра короля Абдаллы ибн Абдель Азиза для диалога между последователями различных религий и культур. Кроме того, о дальновидности Хранителя двух священных мечетей свидетельствует его объявление о создании центра для диалога между исламскими сектами на четвертой специальной сессии Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся в Мекке в августе 2012 года.

В связи с этим Королевство Саудовская Аравия решительно осуждает съемки и распространение безответственной группой непристойного фильма о Пророке Мухаммеде — да будет мир ему. Королевство заявляет о своем осуждении любых актов, которые оскорбляют религии и их священные символы или демонстрируют пренебрежение к ним. В этой связи Королевство вновь призывает принять необходимые законы и законодательства, которые запрещали бы клевету и презрение к религиям и их священным символам.

Вместе с тем, Королевство Саудовская Аравия осуждает акты насилия в отношении иностранных представительств Соединенных Штатов и любые нападения на иностранные или дипломатические представительства во всем мире, по какой бы причине они ни совершались, независимо от существующих разногласий. Такие акты мешают представителям выполнять свои дипломатические функции и международные задачи.

В свете продолжающейся дискуссии по вопросу о глобальном социально-экономическом развитии и развитии человеческого потенциала Королевство Саудовская Аравия, через свое участие в

работе Группы двадцати, оказывает поддержку усилиям, направленным на стабилизацию мировой экономики, расширение мировой торговли, принятие дальнейших мер по либерализации торговли и недопущению протекционистских мер, которые подрывают усилия по борьбе с глобальным финансовым кризисом. Однако мы не должны забывать о необходимости оказания помощи развивающимся государствам в преодолении последствий этого кризиса.

Кроме того, наша страна считает, что усилия по реформированию международной финансовой, валютной и торговой системы должны осуществляться в рамках действующих институтов, с тем чтобы создать глобальную экономическую систему, основанную на новых партнерских связях между развивающимися и развитыми странами. Эти партнерские связи должны устанавливаться на основе сотрудничества, справедливости, равенства, транспарентности и взаимной выгоды.

Что касается энергетической безопасности, то Королевство Саудовская Аравия не щадит усилий в стремлении обеспечить стабильность на мировых рынках нефти в интересах развития и роста мировой экономики. В этой связи мы не можем забывать

о том, что энергетическая безопасность не ограничивается безопасностью поставок, но и включает в себя безопасность спроса. Наша страна считает, что следует установить диалог между производителями и потребителями в целях недопущения неустойчивости цен и спекуляции ими, а также введения дискриминационных налогов на нефть. Мы приветствуем создание в Эр-Рияде штаб-квартиры секретариата Международного энергетического форума в целях содействия налаживанию такого диалога.

Королевство Саудовская Аравия как одна из стран — основателей Организации Объединенных Наций принимает участие с момента ее создания в ее заседаниях и конференциях на основе своей веры в благородные принципы Организации и ту роль, которую она может играть на благо всего человечества и во имя его прогресса.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что Королевство Саудовская Аравия будет в первых рядах всех международных усилий, направленных на осуществление и реализацию принципов и целей Организации Объединенных Наций и обеспечение безопасности, стабильности и процветания, к которым мы все стремимся.

Заседание закрывается в 18 ч. 35 м.